

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2001

Utgiven i Helsingfors den 27 november 2001

Nr 1047—1056

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
1047	Lotterilag .....	3017
1048	Lag om ändring av lotteriskattelagen .....	3032
1049	Lag om ändring av lagen om penninginsamlingar .....	3034
1050	Lag om ändring av lagen om förströelseanordningar .....	3035
1051	Lag om ändring av 17 kap. strafflagen .....	3037
1052	Lag om ändring av 3 och 6 § lagen om förhindrande och utredning av penningtvätt .....	3038
1053	Lag om ändring av 5 a § lagen om biblioteket för synskadade .....	3039
1054	Lag om användning av avkastningen av penninglotterier samt tippnings- och vadhållningsspel .....	3040
1055	Lag om användning av avkastningen av totospel för främjande av hästuppfödning och hästsport .....	3042
1056	Lag om penningautomatunderstöd .....	3050

## Nr 1047

### Lotterilag

Given i Helsingfors den 23 november 2001

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 kap.

#### Tillämpningsområde och definitioner

1 §

##### *Tillämpningsområde*

I denna lag bestäms om anordnande av lotterier och tillsynen över anordnandet, redovisningen av avkastningen från lotterier och de ändamål för vilka avkastningen kan användas samt tillsynen över användningen av avkastningen.

2 §

##### *Definition av lotteri*

I denna lag avses med lotteri en sådan verksamhet, där deltagandet sker mot veder-

lag och deltagarna har möjlighet att få en vinst med penningvärde som helt eller delvis beror på slumpen. Som vederlag betraktas inte deltagarens postavgifter, lokal- eller fjärrsamtalsavgifter eller motsvarande kostnader för anmälan om deltagande i lotteriet vilka inte kommer lotteriarrangören till godo.

Vad som i denna lag bestäms om lotteri gäller även bedrivande av kasinoverksamhet och ställande av kasinospel, penningautomater, varuvinstautomater samt andra spelautomater och spelanordningar till allmänhetens förfogande mot vederlag så att spelaren kan få en vinst med penningvärde.

Vad som föreskrivs om lotterier i denna lag gäller också

1) lotterier som anordnas utomlands, om lotter i dem säljs eller förmedlas i Finland, och

2) lotterier som anordnas i landskapet

RP 197/1999  
FvUB 10/2001  
RSv 91/2001  
ISL 5/2001  
FvUB 15/2001  
RSk 23/2001

Åland, om lotter i dem säljs eller förmedlas också annanstans i Finland.

### 3 §

#### *Definition av formerna för anordnandet av lotterier*

I denna lag avses med

1) *penninglotteri* ett lotteri där pengar kan vinnas genom lottning,

2) *vadhållningsspel* ett lotteri där spelaren har möjlighet att genom gissning av resultaten vid idrottstävlingar eller andra tävlingar, dock inte travtävlingar, delta i fördelningen av de penningvinster som bestäms enligt produkten av den penninginsats spelaren ställt och den koefficient som utvisar sannolikheten för slutresultatet,

3) *tippningsspel* ett lotteri där spelaren har möjlighet att genom gissning av resultaten vid idrotts- eller travtävlingar eller av lottningen av nummer eller tecken delta i fördelningen av de vinster som spelavgifterna avkastat,

4) *penningautomat* en spelautomat eller spelanordning som kan ge spelaren vinst i form av pengar,

5) *kasinospel* roulett-, kort- och tärningsspel samt andra därmed jämförbara spel som kan ge spelaren vinst i form av pengar,

6) *kasinoverksamhet* verksamhet som bedrivs i en för hasardspel godkänd, övervakad lokal så att penningautomater och kasinospel ställs till spelarens förfogande,

7) *totospel* ett lotteri där spelaren har möjlighet att genom gissning av resultaten vid hästtävlingar delta i fördelningen av de vinster som spelavgifterna avkastat, i enlighet med produkten av spelarens penninginsats och en variabel koefficient som utvisar sannolikheten för slutresultatet,

8) *varulotteri* ett lotteri där deltagaren genom lottning eller på något annat därmed jämförbart sätt som beror på slumpen kan vinna varor eller present- eller köpkort som kan bytas ut mot varor eller tjänster,

9) *gissningstävling* ett varulotteri där deltagaren har möjlighet att genom gissning angående gissningsobjektet, dock inte angående idrottstävlingar eller andra tävlingar, vinna varor eller present- eller köpkort som kan bytas ut mot varor eller tjänster,

10) *bingospel* ett lotteri där deltagandet sker på en för spelet godkänd plats och där

vinnare är de som enligt spelreglerna meddelar att deras bingobricka eller motsvarande verifikat i elektronisk form upptar de lottade numren i den ordning som spelreglerna föreskriver och där deltagarna kan vinna varor eller present- eller köpkort som kan bytas ut mot varor eller tjänster, samt

11) *varuvinstautomat* en spelautomat eller spelanordning där spelaren som vinst kan få varor.

### 4 §

#### *Övriga definitioner*

I denna lag avses med

1) *lott* en kupong eller ett verifikat i motsvarande elektronisk form eller i någon annan därmed jämförbar form, som utvisar rätt att delta i ett lotteri,

2) *penningsspelsverksamhet* anordnandet av sådana lotterier där spelaren kan vinna pengar,

3) *nöjespark* ett förlusteställe vars verksamhet sker på ett fast ställe och så att den största delen av inkomsterna består av att karuseller, olika bilbanor och berg-och-dalbanor eller motsvarande nöjesparksanordningar ställs till allmänhetens förfogande mot en avgift, och

4) *tivoli* ett förlusteställe som förflyttar sig från ort till ort.

## 2 kap.

### **Allmänna bestämmelser om lotterier**

### 5 §

#### *Rätt att anordna lotterier*

Lotterier får anordnas av registrerade föreningar, självständiga stiftelser och andra sammanslutningar med allmännyttigt ändamål som har hemort i Finland.

Den som i landskapet Åland anordnar lotterier per telefon eller via Internet eller någon annan jämförlig datateknisk tillämpning skall se till att en person som är stadigvarande bosatt inom riket inte här kan delta i sådana lotterier.

Ålands länsstyrelse kan på framställning av inrikesministeriet förordna att den som bryter

mot sin förpliktelse enligt 2 mom. skall uppfylla den samt förena förordnandet med vite.

## 6 §

*Tillståndsplikt för lotterier*

Lotterier får anordnas endast med tillstånd av en myndighet, om inte något annat bestäms i denna lag.

Tillståndet kan förenas med villkor som gäller lotterna, priset på lotter, försäljningen av lotter, lottningen, lyftandet av vinster och andra villkor som gäller anordnandet av lotteriet. Tillståndet kan även förenas med villkor som gäller det ändamål för vilket avkastningen av lotteriet skall användas och tillsynen över anordnandet av lotteriet. I 13 § föreskrivs om de villkor och bestämmelser som skall tas in i tillstånd att bedriva penningspelsverksamhet.

## 7 §

*Allmänna förutsättningar för beviljande av tillstånd*

Tillstånd att anordna ett lotteri kan beviljas sådana sammanslutningar eller stiftelser som avses i 5 §, om

1) lotteriet anordnas i syfte att skaffa medel som används för att främja allmännyttig verksamhet,

2) det inte är uppenbart oändamålsenligt med hänsyn till allmänt intresse att lotteriet anordnas, samt

3) tillståndsmyndigheten inte har grundad anledning att misstänka att sökanden handlar i strid med bestämmelserna om lotteriverksamhet.

Har sökanden underlåtit att betala lotteriskatt i tid eller att lämna redovisning, skall nytt tillstånd inte beviljas förrän skatteresten har betalats och redovisningen avgetts till myndigheterna.

## 8 §

*Återkallande av tillstånd*

Tillstånd att anordna ett lotteri kan återkallas, om tillståndshavaren i väsentlig mån har handlat i strid med en med tanke på

anordnande av lotterier juridiskt betydelsefull lag eller tillståndsvillkoren eller om tillståndshavaren inte längre uppfyller villkoren för erhållande av tillstånd.

## 9 §

*Ändamålsbundenhet för avkastningen av vissa lotterier*

Avkastningen av de lotterier som nämns i 3 § 8—11 punkten skall användas för det ändamål som anges i tillståndet.

Om avkastningen av de lotterier som avses i 1 mom. eller en del av den inte kan användas för det ändamål som anges i tillståndet eller om detta inte är ändamålsenligt på grund av att förhållandena förändrats eller av någon annan orsak, skall tillståndshavaren ansöka om tillstånd hos tillståndsmyndigheten att ändra det ändamål för vilket avkastningen skall användas.

Tillstånd att ändra det ändamål för vilket avkastningen skall användas skall beviljas, om det nya eller ändrade ändamålet är förenligt med 7 § 1 mom. 1 och 2 punkten.

## 10 §

*Förbud mot anordnande på skuld*

Lotterier får inte anordnas så att deltagandet i dem kan ske på skuld eller mot pant.

## 3 kap.

**Penningspelsverksamhet**

## 11 §

*Penningspelstillstånd*

För att garantera rättssäkerheten för dem som deltar i penningspelsverksamhet, förhindra oegentligheter och brott samt minska de sociala men som spelandet vållar får med de begränsningar som anges nedan tillstånd beviljas för bedrivande av penningspelsverksamhet (*penningspelstillstånd*).

Penningspelstillstånd kan beviljas separat för

1) anordnande av penninglotterier samt tippnings- och vadhållningsspel,

2) tillhandahållande av penningautomater,

anordnande av kasinospel och bedrivande av kasinoverksamhet, och

3) anordnande av totospel.

Penningspelstillstånd beviljas som ensamrätt så att för lotterier som avses i 2 mom. 1—3 punkten beviljas endast ett tillstånd åt gången.

Tillstånd beviljas och återkallas av statsrådet. Tillstånd söks skriftligen. Tillstånd kan beviljas för högst fem år.

## 12 §

### *Penningspelssammanslutningarna*

Penningspelstillstånd kan under de förutsättningar som anges i 7 § beviljas en sammanslutning som bildats för att bedriva penningspelsverksamhet (*penningspelssammanslutning*). En penningspelssammanslutning får inte bedriva annan lotteriverksamhet än penningspelsverksamhet.

Genom förordning av statsrådet bestäms om organisationsformen och förvaltningen för en penningspelssammanslutning som bedriver verksamhet enligt 11 § 2 mom. 2 punkten.

## 13 §

### *Villkor och bestämmelser som skall tas in i penningspelstillstånd*

Ett penningspelstillstånd skall innehålla följande villkor för penningspelssammanslutningens verksamhet:

1) penningspelssammanslutningen får inte bilda eller förvärva andra bolag än sådana som behövs för dess penningspelsverksamhet eller förvärva aktier i dem eller överlåta aktier i dessa bolag till en ny ägare utan tillstånd av det ministerium som skall behandla ärenden som gäller fördelningen av sammanslutningens avkastning,

2) penningspelssammanslutningen eller dess dotterbolag får inte utan tillstånd av det ministerium som avses i 1 punkten

a) grunda fonder eller göra överföringar till ospecificerade reserver eller ändra deras bokföringskaraktär,

b) ändra aktiekapitalet,

c) bevilja lån, eller

d) göra andra investeringar än sådana

anskaffningar av anläggningstillgångar som verksamheten förutsätter, samt

3) penningspelssammanslutningen får inte dela ut dividend av sin vinst eller sitt fria egna kapital till aktieägarna eller dela ut vederlagsfria förmåner av sin vinst eller sitt överskott till medlemmarna eller de anställda.

I penningspelstillstånd som avser anordnande av penninglotterier, tippnings- och vadhållningsspel samt totospel skall anges hur stor andel av avkastningen av spelavgifterna som skall betalas till spelarna som vinst, hur vinsterna skall avrundas samt hur outtagna vinster skall fördelas. I penningspelstillstånd för anordnande av penninglotterier samt tippnings- och vadhållningsspel skall dessutom bestämmas om den ersättning som av försäljningsintäkterna från tippningsspel som gäller resultaten vid travtävlingar skall betalas till den penningspelssammanslutning som anordnar totospel.

Ett penningspelstillstånd som beviljas för tillhandahållande av penningautomater, anordnande av kasinospel och bedrivande av kasinoverksamhet skall innehålla bestämmelser om maximiantalet penningautomater och kasinospel samt om antalet kasinon och var de är belägna och om de olika typerna av kasinospel i kasinona, om maximiantalet penningautomater och kasinospel samt om kasinonas öppettider.

I ett penningspelstillstånd för anordnande av totospel skall dessutom anges hur det sammanlagda beloppet av de spelinsatser som totospel avkastar fördelas mellan staten och den penningspelssammanslutning som erhållit tillståndet.

## 14 §

### *Fastställande av spelregler samt av de största tillåtna spelinsatserna i penningautomater och i spel som anordnas i kasinon*

Inrikesministeriet fastställer på ansökan spelreglerna för penningspel. Spelreglerna skall innehålla bestämmelser om vinstfördelningen och återbetalningen av spelinsatser samt de största tillåtna spelinsatserna i penningautomater och kasinospel. Reglerna för penninglotteri, tippnings-, vadhållnings- och totospel skall dessutom innehålla bestämmelser om lottningen.

Allmänheten skall avgiftsfritt ha tillgång till de fastställda spelreglerna för penning-spelen på spelarrangörens driftställe och på de platser där spelen säljs.

## 15 §

*Förhindrande av och förbud mot spelande i ett kasino*

Den som bedriver kasinoverksamhet får inte ge någon som är yngre än 18 år eller som är uppenbart påverkad av alkohol eller något annat rusmedel tillträde till ett kasino och skall avlägsna en sådan person från ett kasino.

Den som bedriver kasinoverksamhet har rätt att förbjuda en person tillträde till ett kasino eller begränsa hans eller hennes spelande, om

1) han eller hon på sannolika grunder misstänks för falskspel,

2) hans eller hennes uppträdande stör eller på sannolika grunder kan misstänkas störa ordningen i kasinot,

3) spelandet har vållat eller kommer uppenbarligen att vålla honom eller henne sociala men av ekonomiska orsaker eller hälsoskäl, eller

4) han eller hon har begärt att den som bedriver kasinoverksamheten skall förvägra honom eller henne tillträde till kasinot eller begränsa hans eller hennes spelande.

Ett förbud eller en begränsning gäller minst tre månader och högst ett år.

## 16 §

*Särskilda bestämmelser om penningautomater och kasinospel*

Den som bedriver penningautomatverksamhet får inte upplåta en penningautomat för spel åt någon som uppenbart är under 15 år. En person som är under 15 år får dock spela på en penningautomat i närvaro av en myndig person som tillhör samma familj och med dennes samtycke. Den som bedriver kasinoverksamhet får inte låta någon som uppenbart är under 18 år spela kasinospel.

Penningautomater och kasinospel skall placeras i en övervakad lokal. De skall inte placeras i en lokal där användningen av dem kan äventyra säkerheten eller störa ordningen.

## 4 kap.

**Avkastningen av penningspelsverksamhet**

## 17 §

*Avkastningens ändamål*

Avkastningen av penninglotterier samt tippnings- och vadhållningsspel används för att främja idrott och fysisk fostran, vetenskap, konst och ungdomsarbete. Om fördelningen av avkastningen mellan dessa ändamål föreskrivs särskilt genom lag.

Avkastningen av penningautomater, kasinospel och kasinoverksamhet används för att främja hälsa och social välfärd.

Avkastningen av totospel används för att främja hästuppfödning och hästsport.

## 18 §

*Upptagande av avkastningen i statsbudgeten*

I statsbudgeten tas varje år in anslag som uppskattas motsvara

1) vinsten under räkenskapsperioden i fråga för den penningspelsammanslutning som anordnar penninglotterier samt tippnings- och vadhållningsspel samt de amorteringar och räntor som inflyter på lån som beviljats av vinstmedlen,

2) det belopp som skall delas ut av den uppskattade vinsten under föregående räkenskapsperiod för den penningspelsammanslutning som bedriver penningautomat-, kasinospels- och kasinoverksamhet, skillnaden mellan den i bokslutet för året dessförinnan fastställda vinsten och motsvarande uppskattning samt de medel som återgår för ny utdelning, och

3) den genom förordning av statsrådet angivna andel av det sammanlagda beloppet av penninginsatserna som den penningspelsammanslutning som anordnar totospel intäktför till staten för året i fråga samt de medel som återgår för ny utdelning.

## 19 §

*Redovisning av avkastningen*

En penningspelsammanslutning skall redovisa avkastningen av penningspelsverk-



samheten till det ministerium som skall behandla ärenden som gäller fördelningen av sammanslutningens avkastning, enligt vad som bestäms genom förordning av statsrådet.

## 20 §

*Beslut om fördelningen av avkastningen*

Den penningspelssammanslutning som bedriver penningautomat-, kasinospel- och kasinoverksamhet lägger fram ett förslag för statsrådet om fördelningen av de understöd som skall delas ut av sammanslutningens avkastning (*fördelningsförslag*). Statsrådet beslutar om fördelningen av understöden. Om ledningen och övervakningen av beredningen av fördelningsförslaget samt om förfarandet i anknytning till beredningen av förslaget föreskrivs särskilt genom lag.

Jord- och skogsbruksministeriet beslutar om fördelningen av de understöd som skall delas ut av avkastningen av totospel. Om grunderna för beviljande av understöd, om förfarandet och tiderna för fördelning av avkastningen samt om användningen av avkastningen av totospel för främjande av hästuppfödning och hästsport föreskrivs särskilt genom lag.

## 21 §

*Outdelad avkastning*

Statsrådet kan besluta att högst 20 procent av de anslag som avses i 18 § årligen skall lämnas outdelade. Det belopp som inte delats ut skall delas ut inom fem år.

## 22 §

*Användningen av avkastningen av pennin-  
gautomater, kasinospel och kasinoverksamhet*

Avkastningen av penningautomater, kasinospel och kasinoverksamhet används för att bevilja allmännyttiga sammanslutningar och stiftelser med rättsförmåga understöd.

Inom ramen för det anslag som tagits in i statsbudgeten kan den avkastning som avses i 1 mom. även användas för utgifter som anges i lagen om rehabilitering av frontveteraner (1184/1988), lagen om rehabilitering för personer som tjänstgjort i vissa uppdrag

under Finlands krig (1039/1997) och 6 d § lagen om skada, ådragen i militärtjänst (404/1948).

Den avkastning som avses i 1 mom. kan användas för anläggningsutgifter för lokaler som avses i 5 a § lagen om biblioteket för synskadade (638/1996).

## 23 §

*Utbetalning av de understöd som delas ut av  
avkastningen och tillsyn över användningen*

Om utbetalningen av understöd som beviljas av avkastningen av penningspel och om tillsynen över understödets användning föreskrivs särskilt genom lag.

## 5 kap.

**Varulotterier**

## 24 §

*Bestämmelse om tillämpningsområdet i fråga  
om gissningstävlingar*

Bestämmelserna i detta kapitel tillämpas med undantag för 25 § också på gissningstävlingar.

## 25 §

*Varulotteritillstånd*

Tillstånd till ett varulotteri (*varulotteritillstånd*) som anordnas inom ett enda härad beviljas och återkallas av polisinspektionen i det härad där varulotteriet anordnas.

Varulotteritillstånd för ett varulotteri som anordnas inom flera härad eller inom ett eller flera län beviljas och återkallas av den länsstyrelse inom vars område den sammanslutning eller stiftelse som ansöker om tillstånd har sin hemort.

Tillstånd söks skriftligen. Tillstånd kan beviljas för högst sex månader.

## 26 §

*Villkor för beviljande av varulotteritillstånd*

Varulotteritillstånd beviljas sådana sam-

manslutningar eller stiftelser som avses i 5 §, om

1) de allmänna förutsättningar för tillstånd som anges i 7 § uppfylls,

2) sättet att anordna lotteriet, lotternas sammanlagda försäljningspris, vinsternas värde och lotteriets sannolika avkastning inte står i uppenbart missförhållande till de uppställda målen, och

3) vinsternas sammanlagda värde motsvarar minst 35 procent av lotternas sammanlagda försäljningspris och den minsta vinstens värde motsvarar minst lottens pris och värdet av de lotter som ges som vinst inte ingår i det ovan föreskrivna minimivärdet på vinsterna.

Nytt varulotteritillstånd får inte beviljas utan särskilda skäl, om avkastningen från de två föregående varulotterier som den som ansöker om tillstånd anordnat under de tre senaste åren har stått i uppenbart missförhållande till den sammanlagda avkastningen av lottförsäljningen.

#### 27 §

##### *Undantag i fråga om rätten att anordna och delta i varulotterier*

En sammanslutning eller stiftelse som avses i 5 § får utan tillstånd enligt 25 § 1 mom. under de förutsättningar som anges i 7 § anordna varulotterier där lotternas sammanlagda försäljningspris är högst 2 000 euro och där försäljningen av lotterna och utdelningen av vinsterna sker vid samma tillställning (*mindre lotterier*).

En skolklass eller en motsvarande studiegrupp kan för att främja studierna eller hobbyverksamhet som stöder studierna anordna ett mindre lotteri enligt 1 mom., om en myndig person ansvarar för de uppgifter som hänför sig till anordnandet av lotteriet.

Innehavaren av ett varulotteritillstånd får inte själv genom att köpa lotter delta i det varulotteri den anordnat.

De anställda på en arbetsplats eller en etablerad hobbygrupp får internt utan tillstånd enligt 25 § 1 mom. och redovisningsskyldighet enligt 30 § i syfte att främja sin rekreations- eller hobbyverksamhet eller allmännyttig verksamhet ordna varulotterier, där lotternas sammanlagda värde är högst 500 euro och där försäljningen av lotterna och

utdelningen av vinsterna sker vid samma tillställning (*minilotterier*).

#### 28 §

##### *Det praktiska anordnandet av varulotterier*

Med det praktiska anordnandet av ett varulotteri avses att uppgifter i omedelbar anslutning till det lotteri som anordnas med stöd av varulotteritillståndet utförs i förvärvssyfte.

Uppgifter som hänför sig till det praktiska anordnandet av ett varulotteri får utföras endast av den som erhållit varulotteritillstånd eller en i varulotteritillståndet på ansökan förordnad fysisk person, sammanslutning eller stiftelse (*den som i praktiken anordnar varulotteriet*) som avses i 1 § 1 mom. lagen angående rättighet att idka näring (122/1919).

Till den som i praktiken anordnar varulotteriet får inte utses

1) den som är omyndig,

2) en person, sammanslutning eller stiftelse som på grund av sin ekonomiska situation saknar tillräckliga förutsättningar för att utföra uppgiften på ett tillförlitligt sätt, eller

3) en person, sammanslutning eller stiftelse som är försatt i konkurs eller en person som meddelats näringsförbud eller som på sannolika skäl misstänks eller som har blivit dömd för ett sådant brott som äventyrar hans eller hennes trovärdighet som den som i praktiken anordnar varulotteriet.

#### 29 §

##### *Tillsyn över lottningen och underrättelse om resultatet av lottningen*

Lottningen och blandandet av lotterna vid varulotterier, med undantag av mindre lotterier och minilotterier enligt 27 §, skall ske under tillsyn av en företrädare för polisinspektionen i det härad där lottningen sker eller notarius publicus.

Innehavaren av ett varulotteritillstånd, den som anordnar ett lotteri som avses i 27 § 1 mom. och en i 27 § 2 mom. avsedd myndig person som ansvarar för anordnandet av ett lotteri är skyldiga att underrätta dem som deltagit i lotteriet om resultatet av lottningen. Närmare bestämmelser om sättet och tidpunk-

ten för underrättelsen samt om dess innehåll och bilagor utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 30 §

*Redovisning och rättelse av redovisningen*

Den som erhållit ett varulotteritillstånd skall avge redovisning för varulotteriet. Redovisningsperiod är tillståndsperioden. Redovisningen skall inom fem månader från det att varulotteritillståndet upphört att gälla tillställas tillståndsmyndigheten, som skall granska den.

Tillståndsmyndigheten kan förordna att redovisningen skall rättas, om det förekommer skriv- eller räknefel eller andra smärre brister i den.

Vid varulotterier som avses i 27 § skall redovisning avges utan dröjsmål sedan tillställningen har avslutats. Redovisning behöver dock inte avges, om lotterna har sålts enbart bland personer som hör till den sammanslutning som anordnar lotteriet.

## 31 §

*Särskilda bestämmelser om gissningstävlingar*

Den som anordnar en gissningstävling skall göra en skriftlig anmälan om tävlingen minst fem dagar innan den anordnas.

Anmälan om en gissningstävling som anordnas inom ett enda härad skall göras till polisinrättningen i det härad där tävlingen anordnas. Anmälan om en gissningstävling som anordnas inom flera härad eller inom ett eller flera län bör göras till den länsstyrelse inom vars område anordnaren har sin hemort.

En gissningstävling får pågå i högst sex månader.

Som gissningsobjekt i en gissningstävling får användas bara ett fenomen eller ett sakförhållande som på förhand noggrant kan avgränsas. Som gissningsobjekt får inte användas ett lottat resultat. Ingen får känna till det rätta svaret i gissningstävlingen under den tid lotterna säljs.

Tillståndsmyndigheten kan förbjuda anordnande av en gissningstävling, om det finns grundad anledning att misstänka att den som

anordnar gissningstävlingen bryter mot bestämmelserna om anordnande av gissningstävlingar.

## 6 kap.

**Bingospel**

## 32 §

*Bingotillstånd*

Tillstånd att anordna bingospel (*bingotillstånd*) beviljas och återkallas av polisinrättningen i det härad där spelet anordnas.

Bingotillstånd söks skriftligen. Tillstånd kan beviljas för högst två år.

## 33 §

*Villkor för beviljande av bingotillstånd*

Bingotillstånd beviljas en i 5 § avsedd sammanslutning eller stiftelse, om

1) de allmänna förutsättningar för tillstånd som anges i 7 § uppfylls,

2) den som ansöker om tillstånd företer en utredning om att de lottningssystem som används när spelet anordnas är tillförlitliga, och

3) den lokal som har reserverats för spelet är lämplig för bingospel.

Nytt bingotillstånd får inte beviljas utan särskilda skäl, om avkastningen från anordnandet av bingospelet har stått i uppenbart missförhållande till den inkomst som deltagaravgifterna gett eller om verksamheten har varit förlustbringande två räkenskapsår efter varandra.

## 34 §

*Fastställande av spelregler och största tillåtna spelinsats*

Polisinrättningen i häradet fastställer på ansökan spelreglerna för bingospel och den största tillåtna spelinsatsen i spelet. Till spelreglerna skall fogas bestämmelser om lottningen. De fastställda spelreglerna skall avgiftsfritt hållas tillgängliga för allmänheten på den plats där spelet anordnas.



## 35 §

*Vinster i bingospel*

I bingospel kan vinsten, utöver vad som bestäms i 3 § 10 punkten, ges i form av rätt till ett eller flera nya spel.

Maximivärdet av de vinster som delas ut till spelarna får inte överstiga 75 procent av värdet av den totala försäljningen under sex kalendermånader, dock så att maximivärdet av de vinster som delas ut inte får överstiga 95 procent under en enda kalendermånad.

## 36 §

*Redovisning och rättelse av redovisningen*

Tillståndshavaren skall avge redovisning över anordnandet av bingospel för den redovisningsperiod som tillståndsmyndigheten bestämmer. Redovisningsperioden får vara högst sex månader. Redovisningen skall inom en månad efter redovisningsperiodens utgång tillställas tillståndsmyndigheten, som skall granska den.

Tillståndsmyndigheten kan förordna att redovisningen skall rättas, om det förekommer skriv- eller räknefel eller andra smärre brister i den.

## 37 §

*Utlåtande om redovisningen*

Till redovisningen skall fogas ett utlåtande om bingospelets lönsamhet av en sådan revisor som avses i 4 eller 6 § revisionslagen (936/1994).

I bingotillståndet kan ingå tillstånd till att utlåtandet ges även av någon annan revisor än en sådan som avses i 1 mom., om det på grund av det fåtal gånger som bingospel anordnas eller av någon annan orsak kan antas att avkastningen av spelet är liten.

## 7 kap.

**Varuvinstautomater**

## 38 §

*Tillstånd till varuvinstautomat*

Tillstånd att tillhandahålla varuvinstauto-

2 410301/145

mat (*tillstånd till varuvinstautomat*) beviljas och återkallas av polisinrättningen i det härad där anordningen är placerad.

Tillstånd till varuvinstautomat söks skriftligen. Tillstånd beviljas för högst ett år.

Tillstånd beviljas en i 5 § avsedd sammanslutning eller stiftelse under de förutsättningar som anges i 7 §.

## 39 §

*Varuvinster*

Varuvinsten skall vara en specificerad vara, vars ekonomiska värde är ringa.

Vinsten får inte vara en alkohol- eller tobaksprodukt eller ett presentkort och inte heller ett märke eller igenkänningstecken som kan bytas ut mot pengar, varor, tjänster eller någon annan förmån med penningvärde.

Genom förordning av statsrådet bestäms om maximivärdet av en varuvinst.

## 40 §

*Placering av varuvinstautomat*

En varuvinstautomat skall placeras i en övervakad lokal. Den skall inte placeras i en lokal där användningen av den kan äventyra säkerheten eller störa ordningen.

## 41 §

*Redovisning och rättelse av redovisningen*

Tillståndshavaren skall avge redovisning över tillhandahållandet av varuvinstautomat. Redovisningsperiod är tillståndsperioden. Redovisningen skall inom en månad efter tillståndsperiodens utgång tillställas tillståndsmyndigheten, som skall granska den.

Tillståndsmyndigheten kan förordna att redovisningen skall rättas, om det förekommer skriv- eller räknefel eller andra smärre brister i den.

## 8 kap.

**Tillsynen över anordnandet av lotterier**

## 42 §

*Tillsynen över lotterier*

Anordnandet av lotterier övervakas för att

garantera lotterideltagarnas rättssäkerhet, förhindra oegentligheter och brott samt minska de sociala men som lotterier medför.

Inrikesministeriet ansvarar för den riksfattande tillsynen över anordnandet av lotterier och för statistikföringen som gäller lotteriverksamheten. Ministeriet kan ge utlåtanden och meddela anvisningar om anordnandet av lotterier och tillsynen över anordnandet.

Länstyrelsen och polisinspektionen i häradet övervakar lotterier som anordnas inom deras område.

#### 43 §

##### *Officiella övervakare*

För tillsynen över penningspelsverksamheten förordnar inrikesministeriet officiella övervakare, som utför denna uppgift under tjänsteansvar.

De officiella övervakarna skall övervaka att de spelregler som fastställts med stöd av 14 § iakttas vid anordnandet av penningspel samt för varje spelomgång fastställa resultatet och vinsternas antal eller belopp i tippnings-, vadhållnings- och totospel. De officiella övervakarna skall övervaka också dragningen i samband med penninglotterier och blandningen av lotterna samt fastställa resultatet av dragningen, om inte notarius publicus utför dessa uppgifter med samtycke av inrikesministeriet.

#### 44 §

##### *Rätt till upplysningar*

Tillsynsmyndigheterna har rätt att utan hinder av bestämmelserna om tystnadsplikt av en sammanslutning eller en stiftelse som erhållit tillstånd att anordna lotterier och av dem som i praktiken anordnar varulotterier erhålla de upplysningar och handlingar som behövs för tillsynsuppgiften.

#### 45 §

##### *Kontroll- och förbuds rätt*

Polisen, en officiell övervakare och ett kontrollorgan som avses i 58 § har rätt att kontrollera att godkända räkneverk för kon-

troll av penningrörelsen används i penningautomater och varuvinstautomater samt i sådana spelautomater och spelanordningar som avses i 56 §.

Polisen har rätt att förbjuda att sådana automater eller spelanordningar som avses i 1 mom. tillhandahålls, om det inte i dem finns ett godkänt räkneverk för kontroll av penningrörelsen eller om de är placerade i strid med bestämmelserna om hur automater och spelanordningar skall placeras. Om den brist eller det fel som iakttagits är ringa, kan polisen i stället för att utfärda förbud förordna att saken skall rättas till.

#### 46 §

##### *Ersättning för kostnaderna för tillsynen över penningspelsverksamheten*

Penningspelsammanslutningarna skall ersätta staten för kostnaderna för tillsynen över penningspelsverksamheten enligt vad som särskilt bestäms om ersättandet av dem.

#### 9 kap.

### **Särskilda bestämmelser**

#### 47 §

##### *Lyftande av vinster*

En vinst som erhållits i ett penninglotteri skall lyftas inom ett år efter att resultatet av dragningen har fastställts eller från utgången av den försäljningstid som antecknats på lotten. Vinster i tippnings- och vadhållningsspel skall lyftas inom ett år och vinster i totospel inom tre månader efter dagen för fastställande av slutresultatet enligt spelreglerna för dessa spel.

En vinst som erhållits i bingospel skall lyftas inom ett år efter att det resultat som berättigar till vinsten uppnåtts.

Vinster i varulotterier och gissningstävlingar, med undantag för sådana varulotterier som får anordnas utan tillstånd enligt denna lag, skall lyftas inom två månader efter utgången av varulotteritillståndets giltighetstid.

## 48 §

*Rekommendation till avgörande*

En spelare kan skriftligen begära en rekommendation till avgörande av inrikesministeriet då meningsskiljaktigheter som gäller vinstbetalningen råder mellan spelaren och en penningsspelssammanslutning som anordnar penninglotterier och tippnings-, vadhållnings- eller totospel.

Officiella övervakare som avses i 43 § får inte delta då en rekommendation till avgörande ges. För en rekommendation uppbärs ingen avgift. Ändring får inte sökas i en rekommendation till avgörande. En rekommendation eller ansökan därom hindrar inte att ärendet förs till domstol för avgörande.

Genom förordning av statsrådet kan bestämmas närmare om ansökan om en rekommendation till avgörande och de utredningar som skall bifogas ansökan, tidsfristen för ansökan om en rekommendation till avgörande samt innehållet i en rekommendation.

## 49 §

*Begränsning som gäller spel i kasinon*

Den som är anställd hos ett kasino och en officiell övervakare enligt 43 § får inte delta i de spel som anordnas i kasinot.

## 50 §

*Teknisk övervakning i kasinon*

Efter anmälan på förhand har den som bedriver kasinoverksamhet rätt att med hjälp av teknisk utrustning övervaka spelverksamheten genom observation och fotografering i ingången till kasinot, i kasinots kundlokaler, samt i kasinopersonalens arbetslokaler. Ovan nämnda rätt till teknisk övervakning gäller inte personalens rekreationslokaler eller sociala utrymmen.

## 51 §

*Kasinots kund- och övervakningsregister*

Den som bedriver kasinoverksamhet har rätt att för övervakning av spelverksamheten föra ett personregister (*kasinots kund- och*

*övervakningsregister*). För kasinots kund- och övervakningsregister får följande uppgifter om kasinots kunder och deras spelande insamlas samt registreras:

- 1) förnamn och släktnamn,
- 2) födelsedatum,
- 3) medborgarskap,
- 4) adress,
- 5) beträffande utländska kunder passnummer samt uppgift om när och var passet utfärdats,
- 6) ett fotografi av kunden,
- 7) den tidpunkt då kunden anlände till kasinot,
- 8) tillträdes- eller spelförbud,
- 9) uppgifter om spelandet i kasinot,
- 10) misstänkt eller konstaterat falskspel, och
- 11) uppgifter om störande uppträdande.

Uppgifterna insamlas på grundval av en anmälan som kunden gör och genom observation eller fotografering med hjälp av teknisk utrustning. För registret kan även insamlas och i det registreras sådana uppgifter om kasinots personal som insamlats genom observation eller fotografering med hjälp av teknisk utrustning.

De registrerade uppgifterna får behandlas endast av dem av kasinots anställda som behöver uppgifterna för skötseln av sina arbetsuppgifter och endast i den omfattning som skötseln av arbetsuppgifterna kräver.

Den registeransvarige får lämna ut uppgifter ur registret till de officiella övervakare som avses i 43 § för utförandet av övervakningsuppgifterna.

De registrerade uppgifterna skall utplånas genast när de inte längre behövs för övervakningen av kasinoverksamheten, dock senast tre år efter att de har registrerats.

Utöver vad som bestäms i denna lag tillämpas personuppgiftslagen (523/1999) på kasinots kund- och övervakningsregister.

## 52 §

*Uppföljning av och forskning kring problem som anordnandet av lotterier vållar samt finansiering av forskningen*

De problem som deltagandet i lotterier vållar skall följas och vara föremål för forskning. För uppföljningen av och forsk-

ningen kring problemen svarar social- och hälsovårdsministeriet.

Penningspelssammanslutningarna skall ersätta staten för kostnaderna för den verksamhet som avses i 1 mom. i enlighet med vad som särskilt bestäms om det.

### 53 §

#### *Penningspelssammanslutningarnas skyldighet att lämna upplysningar*

En penningspelssammanslutning skall varje år lämna sin verksamhetsplan, sin budget för det följande året samt sina bokslutshandlingar till vederbörande ministerier enligt 19 § som behandlar ärenden som gäller fördelningen av penningspelssammanslutningens avkastning samt till finansministeriet och inrikesministeriet.

Den penningspelssammanslutning som har erhållit tillstånd att tillhandahålla penningautomater, anordna kasinospel och bedriva kasinoverksamhet skall tillställa social- och hälsovårdsministeriet samt inrikesministeriet kopior av protokollen från penningspelssammanslutningens möten och styrelsemöten samt lämna de övriga upplysningar och utredningar som behövs för tillsynen över penningspelssammanslutningens verksamhet och användningen av dess avkastning.

Penningspelssammanslutningarna skall tillställa inrikesministeriet uppgifter om anordnandet av de lotterier som avses i 3 § 1—7 punkten för statistikföring och social- och hälsovårdsministeriet de uppgifter som behövs för att följa med och forska i problem som deltagandet i lotterier vållar.

### 54 §

#### *Jäv och tjänsteansvar*

Angående jäv för förtroendevalda och tjänstemän vid en penningspelssammanslutning som erhållit tillstånd att tillhandahålla penningautomater, anordna kasinospel och bedriva kasinoverksamhet gäller vad som i lagen om förvaltningsförfarande (598/1982) bestäms om jäv för tjänstemän.

De tjänstemän som avses i 1 mom. utför sin uppgift under tjänsteansvar när de bereder det fördelningsförslag som avses i 20 § 1 mom.

De förtroendevalda som avses i 1 mom. utför sin uppgift under tjänsteansvar när de deltar i fattandet av beslut om ett fördelningsförslag enligt 20 § 1 mom.

### 55 §

#### *Tystnadsplikt och handlingars offentlighet*

I fråga om tystnadsplikt och offentlighet i en penningspelssammanslutning i samband med de åligganden och handlingar som hör till beredningen av det fördelningsförslag som avses i 20 § 1 mom. och beslutsfattandet i fråga om förslaget gäller vad som bestäms i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999).

### 56 §

#### *Undantag i fråga om vissa spelautomater och spelanordningar*

Utan hinder av 5 och 7 § beviljar polisinspektionen i det härad där spelautomaten eller spelanordningen placeras

1) en fysisk person, en sammanslutning eller en stiftelse som avses i 1 § lagen angående rättighet att idka näring tillstånd att mot avgift ställa till allmänhetens förfogande lyckohjul vilka snurras för hand och sådana före den 1 juni 1970 anskaffade spelautomater och spelanordningar som i vinst kan ge spelaren varor eller andra förmåner med penningvärde eller spelmarker som kan bytas ut mot sådana, och

2) en nöjespark eller ett tivoli tillstånd att mot avgift ställa till allmänhetens förfogande sådana spelautomater och spelanordningar som avses i 1 punkten, varuvinstautomater samt sådana andra spelautomater och spelanordningar som i vinst kan ge spelaren varor.

Värdet av en vinst från en spelautomat eller spelanordning som avses i 1 mom. får inte överstiga 35 euro.

Tillstånd beviljas för högst ett år.

För sådana spelautomater och spelanordningar som avses i 1 mom. gäller i tillämpliga delar 6 § 1 mom., 10, 40, 42, 44, 45 och 63 §, 64 § 1 och 8 punkten, 66 § och 67 § 2 punkten.

## 57 §

*Räkneverk för kontroll av penningrörelsen*

Om avgiften för användningen av penningautomater eller varuvinstautomater eller i 56 § avsedda spelautomater och spelanordningar inkasseras med hjälp av en anordning som startar automaten eller spelanordningen (*myntläs*), skall automaten eller spelanordningen vara försedd med ett sådant räkneverk för kontroll av penningrörelsen som är besiktigt och godkänt av ett kontrollorgan som inrikesministeriet förordnat. Räkneverket skall på ett tillförlitligt sätt registrera uppgifter om de avgifter som användningen av anordningen inbringat. Över de uppgifter som registreras skall uppgöras verifikat, som skall förvaras på det sätt som bestäms om förvaring av bokföringsmaterial.

## 58 §

*Förordnande av kontrollorgan och kontrollorganets skyldighet att lämna uppgifter*

Inrikesministeriet förordnar på ansökan kontrollorgan som företar besiktningar av och ger godkännanden för sådana räkneverk för kontroll av penningrörelsen som avses i denna lag. Förordnande ges ett organ som har till uppgift att företa tekniska besiktningar av anordningar. Förordnande ges för högst fem år.

Inrikesministeriet kan återkalla sitt förordnande, om

- 1) kontrollorganet begär det,
- 2) kontrollorganet utan godtagbar orsak underlåter att fullgöra sin besiktningsskyldighet, eller
- 3) det i kontrollorganets verksamhet förekommer oegentligheter som äventyrar tillförlitligheten i besiktningarna och godkännandena.

Kontrollorganet skall tillställa inrikesministeriet uppgifter om typbesiktigade räkneverk för kontroll av penningrörelsen.

Vid besiktning och godkännande av räkneverk för kontroll av penningrörelsen iakttas lagen om förvaltningsförfarande, språklagen (148/1922), lagen om användning av samiska hos myndigheter (516/1991), lagen om ofentlighet i myndigheternas verksamhet, personuppgiftslagen och arkivlagen (831/1994).

## 59 §

*Utredningar och verifikat*

Över användningen av penningautomater och varuvinstautomater samt i 56 § avsedda spelautomater och spelanordningar, dock inte lyckohjul vilka snurras för hand, skall uppgöras utredningar och verifikat som anger

1) var automaten eller spelanordningen finns och när den har placerats där,

2) det tal som räkneverket för kontroll av penningrörelsen visar när automaten eller spelanordningen tas i bruk, när räkneverket byts ut, när kassan töms samt när automaten eller spelanordningen överläts,

3) tidpunkten för tömning av kassan,

4) den tid som räkneverket för kontroll av penningrörelsen varit ur funktion på grund av att det varit i olag eller av någon annan orsak,

5) det antal gånger som automaten eller spelanordningen använts för granskning av att den eller räkneverket för kontroll av penningrörelsen fungerar, och

6) antalet i automaten eller spelanordningen använda mynt som strider mot anvisningarna för automaten eller anordningen.

## 60 §

*Uppgifter på automat och spelanordning samt på lotter*

På penningautomater och varuvinstautomater samt på sådana spelautomater och spelanordningar som avses i 56 § skall på synlig plats anges namnet på den som bedriver verksamhet med automaten eller spelanordningen samt kontaktuppgifter och företags- och organisationsnummer.

På varje lott eller på ett meddelande som ges gratis i samband med lottförsäljningen skall antecknas uppgifter om lotteriet, den som anordnar lotteriet samt antalet vinster, deras värde och typ.

## 61 §

*Förordnande av syssloman*

Om ett varulotteritillstånd, ett bingotillstånd eller ett tillstånd till varuvinstautomat har återkallats eller redovisning inte har avgetts inom utsatt tid eller om ett förord-



nande om rättelse enligt 30 § 2 mom., 36 § 2 mom. eller 41 § 2 mom. inte har iakttagits, kan tillståndsmyndigheten förordna en syssloman som på tillståndshavarens bekostnad omhändertar de influtna medlen och avger redovisning.

## 62 §

*Förbud mot anordnande av lotterier*

Att anordna lotterier på andra sätt än de som nämns i 3 § 1—11 punkten eller 56 § är förbjudet.

Det är förbjudet att

1) sälja eller förmedla lotter för lotterier som anordnats utan sådant tillstånd som förutsätts i denna lag eller annars främja sådana lotterier genom att publicera eller sprida reklammaterial eller på något annat motsvarande sätt,

2) sälja eller förmedla lotter till utlandet och främja sådan verksamhet på det sätt som avses i 1 punkten, om det inte är tillåtet enligt lagstiftningen i den stat eller region till vilken lotterna säljs eller förmedlas, och

3) utan tillstånd av den som anordnar lotteriet sälja eller förmedla lotter samt ta emot spelinsatser eller förmedla vinster som hänför sig till penningspel som anordnats med stöd av ett tillstånd som avses i denna lag.

Det är förbjudet att upplåta en lokal för penningautomater, kasinospel, varuvinstautomater eller i 56 § avsedda spelautomater och spelanordningar som tillhandahålls utan tillstånd enligt denna lag.

För masskuldebrev som emitteras får inte utöver räntan betalas särskild gottgörelse som baserar sig på lottning.

Som lotterier som anordnas utomlands betraktas inte penninglotterier, tippnings- och vadhållningsspel eller totospel i vilkas anordnande en sådan penningspelssammanslutning deltar som beviljats penningspelstillstånd av statsrådet.

## 63 §

*Lotteribrott*

Om straff för lotteribrott bestäms i 17 kap. 16 a § strafflagen (39/1889).

## 64 §

*Lotteriförseelse*

Den som uppsåtligen eller av oaktsamhet  
1) bryter mot förbudet i 10 § att anordna lotteri på skuld,

2) inte iakttar skyldigheten att förbjuda tillträde till kasinon i de fall som avses i 15 § 1 mom.,

3) bryter mot vad som i 16 § bestäms om åldersgränser för att få spela,

4) bryter mot det i 27 § 3 mom. avsedda förbudet att delta,

5) i praktiken anordnar ett varulotteri i strid med 28 § 2 mom.,

6) verkställer lottningen eller blandandet av lotterna vid ett varulotteri i strid med vad som bestäms i 29 § 1 mom. eller inte iakttar underrättelseskyldigheten enligt 29 § 2 mom. som gäller resultatet av lottningen,

7) bryter mot vad som i 16 § 2 mom. bestäms om placeringen av penningautomater eller kasinospel eller i 40 § om placeringen av varuvinstautomater eller mot vad som bestäms om placeringen av spelautomater eller spelanordningar som avses i 56 § 1 mom., eller

8) bryter mot vad som i 57 § bestäms om räkneverk för kontroll av penningrörelsen, skall för *lotteriförseelse* dömas till böter.

## 65 §

*Brott mot tystnadsplikt*

Straff för brott mot den i 55 § föreskrivna tystnadsplikten utdöms enligt 38 kap. 1 eller 2 § strafflagen, om inte gärningen är straffbar enligt 40 kap. 5 § strafflagen eller om inte strängare straff för den föreskrivs någon annanstans i lag.

## 66 §

*Ändringssökande*

Ändring i ett förvaltningsbeslut och ett i 57 § avsett beslut om godkännande av ett räkneverk för kontroll av penningrörelsen får sökas genom besvär hos förvaltningsdomstolen på det sätt som bestäms i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

## 67 §

*Närmare bestämmelser*

Genom förordning av statsrådet bestäms om

1) de uppgifter som skall finnas på och lämnas vid försäljningen av lotterna i penning- och varulotterier,

2) innehållet i tillståndsansökan och en anmälan enligt 31 § samt innehållet i tillståndsbesluten,

3) förfarandena och tidsfristerna i anslutning till anordnandet av lotterier,

4) innehållet i redovisningarna över de lotterier som avses i 3 § 8—11 punkten, framläggande av redovisningarna, tidsfrister i anslutning till framläggandet av redovisningarna samt förvaringen av redovisningarna,

5) de räkneverk för kontroll av penningrörelsen som avses i 57 §, de anordningar och handlingar som skall tillställas ett kontrollorgan som avses i 58 §, undantag från typbesiktningsskyldigheten samt besiktning och godkännande av räkneverken,

6) skyldighet för länsstyrelserna och polis-inrättningarna att översända uppgifter för uppföljning av och forskning kring de problem som anordnandet av lotterier orsakar.

Genom förordning av statsrådet kan bestämmas om de ministerier som skall sköta de uppgifter som enligt denna lag ankommer på ministerier.

## 10 kap.

**Ikraftträdelse- och övergångsbestämmelser**

## 68 §

*Ikraftträdande*

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 23 november 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Genom denna lag upphävs lotterilagen av den 1 september 1965 (491/1965) jämte ändringar och lagen den 17 december 1943 om reglementering av ekonomisk verksamhet, vid vars utövande allmännyttigt eller välgörande ändamål åberopas (1034/1943).

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

## 69 §

*Övergångsbestämmelse*

Ett anslag som lämnats outdelat enligt beslut som statsrådet innan denna lag träder i kraft fattat med stöd av 3 § förordningen om användningen av överskottet från penninglotteri- och tippningsspel (725/1982), 29 § 3 mom. penningautomatförordningen (676/1967) och 11 § 2 mom. förordningen om totospel (236/1995) skall delas ut inom fem år efter att beslutet fattats.

De penningautomater, varuvinstautomater samt i 56 § avsedda spelautomater och spelanordningar som står till allmänhetens förfogande när lagen träder i kraft skall på det sätt som bestäms i denna lag vara försedda med räkneverk för kontroll av penningrörelsen senast ett år efter att lagen trätt i kraft.

Sådana tillstånd att anordna varulotterier och bingospel samt att tillhandahålla i 56 § avsedda spelautomater och spelanordningar som beviljats innan denna lag träder i kraft gäller jämte tillståndsvillkoren till utgången av tillståndens giltighetstid.

Inrikesminister *Ville Itälä*

## Nr 1048

**L a g****om ändring av lotteriskattelagen**

Given i Helsingfors den 23 november 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lotteriskattelagen av den 26 juni 1992 (552/1992) 2 § 1 mom. 1 punkten och 2 mom., 4 § 1 och 2 mom. samt 6 § 2 punkten,  
 av dessa lagrum 2 § 1 mom. 1 punkten och 2 mom. sådana de lyder i lag 147/1995 samt 4 § 1 mom. sådant det lyder i lag 911/2000, som följer:

## 2 §

*Definitioner*

Med lotteri avses

1) i 3 § lotterilagen (1047/2001) avsedda penning- och varulotterier, gissningstävlingar, bingospel, tippning, vadhållning och totospel samt hållande av penningautomater och varuvinstautomater till allmänhetens förfogande, anordnande av kasinospel, kasinoverksamhet och hållande av sådana spelautomater och spelanordningar som avses i 56 § lotterilagen till allmänhetens förfogande,

Med *avkastning av lotteri* avses totalinkomsten av lottförsäljningen och det sammanlagda beloppet av de penninginsatser som betalts för deltagande i lottning, tippning, vadhållning och totospel samt för användning av varuvinstautomater. Med avkastning av penningautomater och kasinospel avses skill-

naden mellan penninginsatsernas sammanlagda belopp och de vinster som utbetalts till spelarna.

## 4 §

*Skattegrunden och skattesatsen*

Lotteriskatten för ett lotteri som anordnas med ensamrätt är 5 procent av avkastningen av lotteriet. När sådana penningautomater och kasinospel som avses i 2 § 1 mom. 1 punkten hålls någon annanstans än i ett kasino som avses i lotterilagen är lotteriskatten dock 3 procent av avkastningen.

För varulotterier, gissningstävlingar och hållande av varuvinstautomater är skatten 1,5 procent av avkastningen av lotteriet.

6 §  
*Undantag från skatteplikten*

och spelanordningar som avses i 56 § 1  
mom. 1 och 2 punkten lotterilagen,

Skatt skall inte betalas

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002.

2) för hållande av sådana spelautomater

Helsingfors den 23 november 2001

**Republikens President**  
**TARJA HALONEN**

Inrikesminister *Ville Itälä*

**Nr 1049**

**L a g**

**om ändring av lagen om penninginsamlingar**

Given i Helsingfors den 23 november 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*upphävs* i lagen den 31 juli 1980 om penninginsamlingar (590/1980) 7 § 2 mom. samt  
*ändras* 6 § som följer:

6 §

Inrikesministeriet ansvarar för den allmänna tillsynen över penninginsamlingsverksamheten och för statistikföringen av anordnandet av penninginsamlingar.

Inrikesministeriet kan ge utlåtanden och meddela anvisningar om anordnandet av penninginsamlingar.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 23 november 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Inrikesminister *Ville Itälä*

RP 197/1999  
FvUB 10/2001  
RSv 91/2001  
ISL 5/2001  
FvUB 15/2001  
RSk 23/2001



**L a g****om ändring av lagen om förströelseanordningar**

Given i Helsingfors den 23 november 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 10 februari 1995 om förströelseanordningar (164/1995) 5 § 2 mom., 6 § 3 mom., 7, 8 och 9 §, 10 § 3 mom., 16 § 1 mom. och 17 §,  
*fogas* till lagen nya 3 a och 8 a § samt till 16 § ett nytt 3 mom. som följer:

## 3 a §

*Uppgifter på förströelseanordningar*

På en förströelseanordning skall på synlig plats anges namnet på den som bedriver verksamhet med förströelseanordningen samt kontaktuppgifter och utövarens företags- och organisationsnummer.

## 5 §

*Förströelseanordningarnas tekniska egenskaper*

Närmare bestämmelser om de omständigheter som nämns i 1 mom. kan utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 6 §

*Kontroll av penningrörelsen*

Genom förordning av statsrådet kan närmare bestämmelser utfärdas om räkneverken för kontroll av penningrörelsen.

## 7 §

*Förordnande av kontrollorgan*

Inrikesministeriet förordnar kontrollorgan som skall företa sådana besiktningar och ge

sådana godkännanden som avses i denna lag och i författningar som givits med stöd av den. Ett förordnande gäller högst fem år.

Inrikesministeriet kan återkalla ett förordnande om

- 1) kontrollorganet begär det,
- 2) kontrollorganet utan godtagbar orsak underlåter att fullgöra sin kontrollskyldighet, eller

- 3) det i kontrollorganets verksamhet förekommer oegentligheter som äventyrar tillförlitligheten i besiktningarna och godkännandena.

## 8 §

*Besiktning och godkännande av räkneverk för kontroll av penningrörelsen*

Ett kontrollorgan som inrikesministeriet förordnat skall så som bestäms genom förordning av statsrådet besiktiga och godkänna räkneverk för kontroll av penningrörelsen.

Kontrollorganet skall tillställa inrikesministeriet uppgifter om typbesiktigade räkneverk för kontroll av penningrörelsen.

Vid besiktningen och godkännandet av räkneverk för kontroll av penningrörelsen skall lagen om förvaltningsförfarande (598/1982), språklagen (148/1922), lagen om användning av samiska hos myndigheter (516/1991), lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999), personuppgiftslagen (523/1999) och arkivlagen (831/1994) iakttas.

## 8 a §

*Utredningar och verifikat*

Över användningen av en förströelseanordning skall uppgöras utredningar och verifikat som anger

1) var förströelseanordningen finns och när den har placerats där,

2) det tal som räkneverket för kontroll av penningrörelsen visar när förströelseanordningen tas i bruk, när räkneverket byts ut, när förströelseanordningens kassa töms samt när förströelseanordningen överläts,

3) tidpunkten för tömning av kassan,

4) den tid som räkneverket för kontroll av penningrörelsen varit ur funktion på grund av att det varit i olag eller av någon annan orsak,

5) det antal gånger som förströelseanordningen använts för granskning av att anordningen eller räkneverket för kontroll av penningrörelsen fungerar, och

6) antalet i förströelseanordningen använda mynt som strider mot anvisningarna för anordningen.

## 9 §

*Följande av utvecklingen inom branschen samt utlåtanden och anvisningar*

Inrikesministeriet har till uppgift att följa utvecklingen inom branschen för förströelseanordningar samt att ge utlåtanden och meddela anvisningar om

1) video- och programspel som används med hjälp av förströelseanordningar,

2) placeringen av förströelseanordningar,

3) säkerheten vid användningen av förströelseanordningar och om deras tekniska egenskaper, samt om

Helsingfors den 23 november 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

4) andra frågor som gäller verksamhet med förströelseanordningar.

## 10 §

*Tillsyn*

Polisen och ett kontrollorgan som förordnats av inrikesministeriet har rätt att kontrollera att en förströelseanordning är försedd med ett godkänt räkneverk för kontroll av penningrörelsen.

## 16 §

*Ändringsökande*

Ändring i beslut om förbud som polisen meddelat enligt 14 § och om vite får sökas genom besvär hos förvaltningsdomstolen.

I beslut enligt 8 § i denna lag om godkännande av räkneverk för kontroll av penningrörelsen får ändring sökas genom besvär hos förvaltningsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

## 17 §

*Närmare bestämmelser*

Närmare bestämmelser om verkställigheten av denna lag utfärdas genom förordning av statsrådet.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002.

Inrikesminister *Ville Itälä*

Nr 1051

**L a g****om ändring av 17 kap. strafflagen**

Given i Helsingfors den 23 november 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*fogas* till 17 kap. strafflagen av den 19 december 1889 (39/1889), sådant det lyder i lagarna 563/1998, 536/1999 och 777/2000, en ny 16 a § som följer:

16 a §

*Lotteribrott*

Den som

1) anordnar ett lotteri utan sådant tillstånd som avses i lotterilagen (1047/2001),

2) använder avkastningen av ett lotteri på ett sätt som väsentligt strider mot en bestämmelse i tillståndet att anordna lotteriet eller tillståndet att ändra det ändamål för vilket avkastningen kan användas,

3) försummar den redovisningsskyldighet som hör samman med anordnandet av lotterier,

4) bryter mot ett förbud i 62 § 1—4 mom. lotterilagen, eller

5) anordnar ett mindre lotteri som avses i 27 § 1 mom. lotterilagen utan att uppfylla de villkor som 5 § lotterilagen ställer på den som anordnar ett lotteri,

skall, om inte strängare straff för gärningen föreskrivs någon annanstans i lag, för *lotteribrott* dömas till böter eller fängelse i högst sex månader.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 23 november 2001

**Republikens President****TARJA HALONEN**Inrikesminister *Ville Itälä*RP 197/1999  
FvUB 10/2001  
RSv 91/2001  
ISL 5/2001  
FvUB 15/2001  
RSk 23/2001

Nr 1052

**L a g**

**om ändring av 3 och 6 § lagen om förhindrande och utredning av penningtvätt**

Given i Helsingfors den 23 november 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 30 januari 1998 om förhindrande och utredning av penningtvätt (68/1998)  
3 § 10 punkten och 6 § 4 mom. som följer:

3 §

*Anmälningsskyldiga*

Anmälningsskyldiga enligt denna lag är

10) penningspelssammanslutningar som avses i 12 § 1 mom. lotterilagen (1047/2001) och som bedriver tippnings-, vadhållnings-, totospels- eller kasinoverksamhet samt näringsidkare och sammanslutningar som förmedlar anmälningar om deltagande och avgifter för deltagande i sådana tippnings- och vadhållningsspel och sådana totospel som avses i lotterilagen,

6 §

*Identifieringsskyldighet*

Den som är anmälningsskyldig enligt 3 § 10 punkten skall konstatera sina kunders identitet i samband med

- 1) kasinoverksamhet, samt
- 2) tippnings- och vadhållningsverksamhet och totospel, om det penningbelopp som spelaren satsar per gång eller i anslutning till andra till varandra kopplade satsningar är minst 3 000 euro.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 23 november 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Inrikesminister *Ville Itälä*

RP 197/1999  
FvUB 10/2001  
RSv 91/2001  
ISL 5/2001  
FvUB 15/2001  
RSk 23/2001

**Nr 1053**

**L a g**

**om ändring av 5 a § lagen om biblioteket för synskadade**

Given i Helsingfors den 23 november 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 23 augusti 1996 om biblioteket för synskadade (638/1996) 5 a §, sådan den lyder i lag 835/1998, som följer:

5 a §  
För anläggningsutgifter för lokaler som biblioteket för synskadade skall hyra kan användas ett anslag som i enlighet med 18 §

2 punkten lotterilagen (1047/2001) årligen intas i statsbudgeten.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 23 november 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Inrikesminister *Ville Itälä*

RP 197/1999  
FvUB 10/2001  
RSv 91/2001  
ISL 5/2001  
FvUB 15/2001  
RSk 23/2001



## Nr 1054

**L a g****om användning av avkastningen av penninglotterier samt tippnings- och vadhållningsspel**

Given i Helsingfors den 23 november 2001

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

## 1 §

*Fördelning*

Anslag som motsvarar avkastningen enligt 17 § 1 mom. lotterilagen (1047/2001) av penninglotterier samt tippnings- och vadhållningsspel skall anvisas i statsbudgeten och fördelas enligt följande:

- 1) 25 procent för att främja idrott och fysisk fostran,
- 2) 9 procent för att främja ungdomsarbete,
- 3) 17,5 procent för att främja vetenskap,
- 4) 38,5 procent för att främja konst, samt
- 5) 10 procent för ändamålen i 1—4 punkten på det sätt som årligen närmare bestäms i statsbudgeten.

## 2 §

*Övergångstid*

Utan hinder av 1 § får anslag i statsbudgeten för statsandelar enligt bibliotekslagen (904/1998) åren 2003—2011 finansieras med

avkastningen av penninglotterier samt tippnings- och vadhållningsspel högst enligt procentsatserna i tabellen nedan

År	Största belopp som av avkastningen av penninglotterier samt tippnings- och vadhållningsspel får användas för statsandelar enligt bibliotekslagen, i procent av de i statsbudgeten anvisade anslagen för ändamålet
2003	85
2004	75
2005	65
2006	55
2007	45
2008	35
2009	25
2010	15
2011	5

Med avvikelse från vad som föreskrivs i 1 § och 1 mom. i denna paragraf, anvisas anslagen enligt 1 § år 2002 för de i paragrafen avsedda ändamålen på det sätt som närmare bestäms i statsbudgeten.

3 §  
*Ikraftträdande*

Åtgärder som verkställigheten av lagen  
förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002.

Helsingfors den 23 november 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Inrikesminister *Ville Itälä*

## Nr 1055

**L a g****om användning av avkastningen av totospel för främjande av hästuppfödning och hästsport**

Given i Helsingfors den 23 november 2001

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

## 1 §

*Lagens tillämpningsområde*

I denna lag föreskrivs om de grunder, förutsättningar och förfaranden som skall iakttas när understöd enligt prövning beviljas för främjande av hästuppfödning och hästsport samt om användningen av understödet.

## 2 §

*Myndighet som sköter uppgifterna*

De uppgifter som följer av denna lag sköts av jord- och skogsbruksministeriet. För skötseln av uppgifter i enlighet med denna lag finns en hästhushållningsdelegation vid ministeriet. Den är ett rådgivande organ och tillsätts av ministeriet. Bestämmelser om delegationens närmare uppgifter, mandattid, sammansättning, sammanträden, beslutförhet och andra tekniska omständigheter utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 3 §

*Understöden*

Understöd kan beviljas i form av allmänt understöd eller specialunderstöd.

Allmänt understöd kan beviljas för understödstagarens verksamhet i allmänhet eller för en viss del av verksamheten.

Specialunderstöd kan beviljas understödstagaren för ett särskilt specificerat objekt.

## 4 §

*Ändamålen med understöd som beviljas centralorganisationer*

Centralorganisationen för hästavels- och travsportorganisationerna och centralorganisationen för ridsportsorganisationerna kan beviljas understöd för följande ändamål:

- 1) rådgivning, information, utbildning, forskning och utveckling, ledning, övervakning och internationell tävlingsverksamhet,
- 2) prisstöd vid hästtävlingar,
- 3) hästavelsverksamhet,

- 4) hästuppfödning och hästsport,
- 5) utveckling och övervakning av hästtävlingar,
- 6) övervakning av läkemedel som på konstgjord väg påverkar hästarnas prestationsförmåga vid hästtävlingar samt av motsvarande ämnen eller preparat,
- 7) anskaffning av materiel, maskiner och anordningar som behövs vid hästtävlingar samt byggande, ombyggnad och underhåll.

## 5 §

*Ändamålen med understöd som beviljas medlemsorganisationer och sammanslutningar*

En centralorganisations medlemsorganisation och medlemssammanslutning, nedan medlemssammanslutning, kan beviljas understöd för följande ändamål:

- 1) rådgivning och information,
- 2) hästavelsverksamhet,
- 3) uppförande och ombyggnad av hästklinikbyggnader samt ordnande av jour,
- 4) ledande av en travbanas verksamhet samt främjande av travsporten,
- 5) ordnande, utveckling och övervakning av hästtävlingar och totospel samt prisstöd,
- 6) anskaffning av markområden som behövs för hästsport, anläggande och grundlig förbättring av banor och andra områden samt uppförande och ombyggnad av byggnader, anskaffning av materiel, maskiner och anordningar samt underhåll och hyreskostnader.

## 6 §

*Ändamålen med understöd som beviljas aktiebolag som helt ägs av en centralorganisation*

Ett totospelsbolag som helt ägs av en centralorganisation (bolag) kan beviljas understöd för följande ändamål:

- 1) linje-, service- och installationskostnader för totospelsanordningar,
- 2) anskaffning och underhåll av materiel och anordningar som behövs för totospel,
- 3) prisstöd som i sin helhet förmedlas vidare till travbanorna.

## 7 §

*Ändamålen med understöd som beviljas kommuner*

Kommuner kan beviljas understöd för följande ändamål:

- 1) anläggande av travbanor,
- 2) anläggande av andra områden som behövs för travsport,
- 3) uppförande och ombyggnad av byggnader som behövs vid trav.

## 8 §

*Förutsättningar för beviljande av understöd*

Understöd kan beviljas inom ramen för statsbudgeten, och grunderna för beviljande skall anpassas till de inkomster som inflyter till staten av totospel.

Understöd kan beviljas mottagaren för dennes verksamhet eller projekt eller för att användas för att understöda en verksamhet eller ett projekt som genomförs av någon annan än understödstagaren och som fyller ändamålet enligt understödsbeslutet. Om understöd beviljas för att användas för att understöda en verksamhet eller ett projekt som genomförs av någon annan och som fyller ändamålet enligt understödsbeslutet, skall understödstagaren ingå ett avtal om understödets användning, övervakningen av dess användning och villkoren för dessa med den som genomför verksamheten eller projektet. Avtal behöver dock inte ingås när uppfödningssstöd beviljas hästens ägare under centralorganisationens ledning.

När understöd beviljas en centralorganisation, en medlemssammanslutning, en kommun eller ett bolag skall arten, omfattningen och utvecklingen av den hästuppfödning och hästsport som saken gäller samt efterfrågan på och behovet av rådgivningsservice beaktas.

## 9 §

*Ansökan om understöd*

Understöd skall sökas skriftligen. Ministeriet skall på lämpligt sätt informera om möjligheten att söka understöd och om ansökningsförfarandet.

Medlemssammanslutningar skall tillstålla sin centralorganisation ansökan om allmänt understöd. Centralorganisationen skall göra ett sammandrag av sin egen ansökan och sina medlemsorganisationers ansökningar och sända det till ministeriet. Genom förordning av ministeriet kan närmare bestämmelser utfärdas om tidsfristerna för ansökningarna.

När centralorganisationen deltar i behandlingen av en ansökan skall vid behandlingen tillämpas lagen om förvaltningsförfarande (598/1982), språklagen (148/1922), lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999) samt 14 och 15 § statstjänstemnallagen (750/1994).

Den som ansöker om understöd skall i samband med ansökan lämna riktiga och tillräckliga uppgifter om ändamålet med understödet samt om de andra omständigheter som ministeriet behöver känna till för att avgöra ansökan.

#### 10 §

##### *Understödsbeslut*

I ett ärende som gäller understöd skall ministeriet fatta ett skriftligt understödsbeslut.

Av ett understödsbeslut genom vilket understöd beviljas skall framgå åtminstone följande:

- 1) mottagaren,
- 2) ändamålet, samt
- 3) beloppet.

I understödsbeslutet kan tas in villkor och begränsningar som är nödvändiga för att säkerställa att förutsättningarna för beviljande, utbetalning och användning av understödet föreligger.

#### 11 §

##### *Utbetalning av understöd*

Ministeriet betalar understödet på de villkor som fastställts i beslutet om beviljande och inom ramen för den andel som inflyter till staten av totospel.

Understödet betalas till understödstagaren i en eller flera poster enligt när kostnaderna infaller.

Förskott kan betalas på understödet, om det

är motiverat med tanke på användningen av understödet samt ändamålsenligt med tanke på övervakningen av användningen.

Understödstagaren skall ge ministeriet riktiga och tillräckliga uppgifter för utbetalningen av understödet.

#### 12 §

##### *Användning av understöd*

Understöd får användas endast för ändamål som överensstämmer med understödsbeslutet.

Utöver det som bestäms i denna lag eller i en förordning av statsrådet som utfärdats med stöd av 32 § skall understödstagaren vid användningen av understödet, i det projekt eller den verksamhet som understöds iaktta de villkor och begränsningar som uppställts i understödsbeslutet.

Om understödet har beviljats för anskaffning eller grundlig förbättring av egendom som används för ett visst ändamål som bestäms i understödsbeslutet, får denna egendom inte på ett bestående sätt användas för något annat ändamål än det som bestäms i understödsbeslutet, och ägande- eller besittningsrätten till egendomen får inte överlåtas till någon annan under den i understödsbeslutet angivna användningstiden för den egendom som är föremål för understödet. I understödsbeslutet får som användningstid för egendom som är föremål för understöd fastställas högst tio år efter att understödet eller dess sista post har betalats.

Den i 3 mom. avsedda användningstiden för egendom som är föremål för understöd är dock 30 år efter att understödet beviljades, om understödet har beviljats för anskaffning eller ombyggnad av fast egendom, en byggnad eller en lägenhet i en byggnad. I en förordning av statsrådet som utfärdats med stöd av 32 § eller i understödsbeslutet kan det dock också bestämmas om en kortare användningstid, om detta är motiverat med tanke på ändamålet med understödet.

Understödstagaren skall lämna ministeriet riktiga och tillräckliga uppgifter för övervakningen av att villkoren i understödsbeslutet iakttas.

Understödstagaren skall utan dröjsmål underrätta ministeriet om en ändring som



påverkar uppnåendet av ändamålet med understödet eller om någon annan ändring som inverkar på användningen av understödet.

## 13 §

*Övervakning av understöd*

Ministeriet skall övervaka att understödet används på behörigt sätt genom att inhämta uppgifter om användning och uppföljning av understödet samt andra uppgifter liksom genom att vid behov utföra granskningar.

## 14 §

*Granskningsrätt*

Ministeriet har rätt att utföra granskningar som är nödvändiga för utbetalningen av understöd och för övervakningen av dess användning och som gäller understödstagarens ekonomi och verksamhet. Om understödet har beviljats på det sätt som föreskrivs i 8 § 2 mom. för att användas för ett projekt eller en verksamhet som genomförs av någon annan än understödstagaren och som fyller ändamålet enligt understödsbeslutet, har ministeriet rätt att vid behov granska ekonomin och verksamheten hos den som genomför verksamheten eller projektet enligt understödsbeslutet.

Ministeriet kan genom ett beslut bemyndiga en annan myndighet eller en utomstående revisor att utföra granskningar enligt 1 mom.

Revisorn skall vara en godkänd revisor eller revisionsammanslutning enligt revisionslagen (936/1994) eller lagen om revisorer inom den offentliga förvaltningen och ekonomin (467/1999). En revisionsammanslutning skall utse en ansvarig revisor för granskningen.

En utomstående sakkunnig kan på ministeriets begäran bistå vid granskningen.

På revisorer och utomstående sakkunniga tillämpas lagen om förvaltningsförfarande, språklagen, lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet samt 14 och 15 § statstjänstemannalagen.

När revisorer och utomstående sakkunniga utför uppdrag enligt denna lag omfattas de av straffrättsligt tjänsteansvar.

## 15 §

*Utförande av granskning*

Understödsstagaren skall utan ersättning ge den tjänsteman som utför granskningen och en revisor som avses i 14 § 2 mom. alla uppgifter och utredningar, handlingar, upptagningar och annat material som behövs för granskningen samt även i övrigt bistå vid granskningen.

Den tjänsteman som utför granskningen och en revisor som avses i 14 § 2 mom. har rätt att omhänderta det material som är föremål för granskning. Över omhändertagandet av material skall ett protokoll upprättas i samband med granskningen. Där skall nämnas syftet med omhändertagandet och det omhändertagna materialet. Materialet skall återlämnas så snart det inte längre behövs för granskningen.

Den tjänsteman som utför granskningen och en revisor som avses i 14 § 2 mom. har rätt att i den omfattning som granskningen kräver få tillträde till affärs- och lagerlokaler eller andra motsvarande lokaler som är i understödstagarens besittning eller användning och som används för yrkesutövningen eller idkandet av näring och till andra områden där omständigheterna är av betydelse för beviljandet av understöd och övervakningen av dess användning. Granskning får inte utföras i utrymmen som omfattas av hemfriden.

## 16 §

*Handräckning*

Ministeriet har rätt att få nödvändig handräckning av polis-, tull-, skatte- och utskökningsmyndigheterna vid utförandet av övervaknings- och granskningsuppgifter som avses i denna lag.

## 17 §

*Avbrytande av utbetalning*

Ministeriet kan besluta att avbryta utbetalningen av understöd, om

- 1) det finns grundad anledning att miss-

tänka att understödstagaren inte förfar på det sätt som avses i 12 §,

2) de grunder på vilka understödet har beviljats har förändrats väsentligt, eller

3) avbrytande förutsätts i Europeiska gemenskapens lagstiftning.

#### 18 §

##### *Återbetalning av understöd*

Understödstagaren skall utan dröjsmål betala tillbaka ett understöd eller en del av det som denne har fått på felaktiga grunder, till för stort belopp eller annars uppenbart utan grund. Understödstagaren skall också betala tillbaka understödet eller en del av det, om det inte kan användas på det sätt som förutsätts i understödsbeslutet. Om det belopp som skall återbetalas är högst 10 euro, behöver det inte betalas tillbaka.

#### 19 §

##### *Återkrav av understöd*

Ministeriet skall genom ett beslut bestämma att utbetalningen av understöd skall upphöra samt att understöd som redan betalats ut skall återkrävas, om understödstagaren

1) underlåtit att återbetala ett sådant understöd eller en del av det som enligt 18 § skall betalas tillbaka,

2) använt understödet för ett väsentligt annat ändamål än vad det har beviljats för,

3) gett ministeriet felaktiga eller vilseledande uppgifter om någon omständighet som har varit ägnad att väsentligt inverka på erhållandet av understödet, dess belopp eller villkor, eller hemlighållit en sådan omständighet, eller

4) i övrigt på ett med dessa jämförbart sätt väsentligen brutit mot bestämmelserna om användning av understöd eller villkoren i understödsbeslutet.

#### 20 §

##### *Återkrav enligt prövning av understöd*

Ministeriet kan genom ett beslut bestämma att utbetalningen av understödet skall upphöra

samt att ett redan utbetalt understöd eller en del av det skall återkrävas, om

1) understödstagaren har förfarit i strid med 12 §,

2) understödstagaren har vägrat att ge material enligt 15 § 1 mom. eller att bistå vid granskningen på det sätt som avses i momentet,

3) understödstagaren har upphört med den verksamhet som varit föremål för understödet eller inskränkt den väsentligt eller överlåtit den till någon annan,

4) understödstagaren har överlåtit ägande- eller besittningsrätten till egendom som förvärvats med understödet till någon annan,

5) understödstagaren på ett bestående sätt har ändrat ändamålet med egendom som varit föremål för understödet,

6) understödstagaren har blivit föremål för en utskölningsåtgärd, försatts i likvidation eller konkurs eller blivit föremål för saneringsförfarande enligt lagen om företagssanering (47/1993), om inte något annat följer av ändamålet med understödet, eller

7) det finns andra sådana särskilda skäl till att utbetalningen av understödet upphör eller att det återkrävs som kan jämföras med de omständigheter som nämns i detta moment.

Om den egendom som har varit föremål för understödet har förstörts eller skadats under den i 12 § föreskrivna användningstiden och ny motsvarande egendom inte skaffas i stället för den förstörda eller skadade egendomen, kan ministeriet genom ett beslut bestämma att utbetalningen av understödet skall upphöra och att av en eventuell försäkringsersättning eller annan ersättning skall återkrävas ett belopp som motsvarar understödets andel av den ursprungliga anskaffningsutgiften för egendomen.

Ministeriet kan genom ett beslut också bestämma att utbetalningen av understödet skall upphöra samt att ett redan utbetalt understöd skall återkrävas, om detta förutsätts i Europeiska gemenskapens lagstiftning.

#### 21 §

##### *Ränta och dröjsmålsränta*

På det belopp som återbetalas eller återkrävs skall understödstagaren räknat från den

dag då understödet betalades ut till återbetalningsdagen betala ränta enligt 3 § 2 mom. räntelagen (633/1982) ökad med tre procentenheter.

Om det återkrävda beloppet inte betalas senast på utsatt förfallodag, skall understödstagaren betala en årlig dröjsmålsränta på beloppet enligt den räntesats som avses i 4 § 3 mom. räntelagen.

## 22 §

*Jämkning*

Ministeriet kan i de fall som avses i 18—20 § besluta att en del av det belopp som skall återbetalas eller återkrävas och av räntan eller dröjsmålsräntan på det inte skall drivas in, om återkrav till fullt belopp vore oskäligt med hänsyn till understödstagarens ekonomiska ställning och omständigheter eller beskaffenheten hos den egendom som förvärvats med understödet eller med hänsyn till det förfärande eller den förändring i omständigheterna som ligger till grund för återkravet.

Av särskilt vägande skäl kan ministeriet besluta att ett belopp som skall återkrävas i enlighet med 18—20 § eller räntan eller dröjsmålsräntan på det inte skall indrivas till någon del.

## 23 §

*Solidariskt ansvar*

Om understöd har beviljats flera understödstagare gemensamt, svarar alla mottagare solidariskt för att understödet återbetalas. Understödstagarnas inbördes ansvar fördelas i den proportion som en understödstagare har deltagit i den verksamhet som legat till grund för återbetalningsskyldigheten.

## 24 §

*Tiden för återkrav*

Ministeriet skall fatta beslut som avses i 19 och 20 § utan dröjsmål och av särskilda skäl senast två kalenderår efter att ministeriet har fått kännedom om en sådan omständighet med stöd av vilken utbetalningen av under-

stödet skall avbrytas eller upphöra eller understödet återkrävas.

Åtgärder för återkrav av understöd eller ränta eller dröjsmålsränta på det får inte längre vidtas när tio år har förflutit från det att understödet eller den sista posten av det betalades ut. Om en tidsfrist för användningen av understödet eller egendom som understötts med det har utsatts på det sätt som föreskrivs i 12 § i en förordning av statsrådet som utfärdats med stöd av 32 § eller i understödsbeslutet, räknas de tio åren från utgången av denna tid.

## 25 §

*Preskription*

Rätten att få utbetalning av ett beviljat understöd förfaller, om understödstagaren inte har företett en för utbetalningen av understödet nödvändig godtagbar utredning inom den tid som utsatts i en förordning av statsrådet som utfärdats med stöd av 32 § eller i understödsbeslutet. Om någon sådan tidsfrist inte har föreskrivits särskilt eller satts ut, förfaller rätten till utbetalning två år efter utgången av det finansår under vilket understödet har beviljats.

Skyldigheten enligt 18 § att återbetala understödet eller en del av det förfaller när tio år har förflutit från utbetalningen av understödet eller dess sista post. Om det i en förordning av statsrådet som utfärdats med stöd av 32 § eller i understödsbeslutet utsätts en tid på det sätt som föreskrivs i 12 § för användningen av understödet eller den egendom som understötts med det, förfaller dock återbetalningsskyldigheten när tio år har förflutit från utgången av den utsatta tiden för användningen av understödet eller den egendom som understötts med det.

## 26 §

*Kvittning*

Det belopp som skall återkrävas kan jämte ränta indrivas så att det dras av från annat understöd som ministeriet beviljar och som betalas till samma understödstagare.

## 27 §

*Information från myndigheter*

På erhållandet och hemlighållandet av information tillämpas vad som bestäms i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet.

Jord- och skogsbruksministeriet har utan hinder av sekretessbestämmelserna rätt att av andra myndigheter få för skötseln av sina uppgifter nödvändiga upplysningar om

- 1) sökandens och mottagarens ekonomiska ställning,
- 2) sökandens och mottagarens offentliga stöd,
- 3) andra omständigheter som gäller sökanden och mottagaren och som är av väsentlig betydelse för säkerställandet av att denna lag iakttas vid beviljandet och utbetalningen av understödet och vid övervakningen av dess användning.

## 28 §

*Utlämnande av uppgifter*

På utlämnandet av uppgifter som erhållits med stöd av denna lag tillämpas vad som bestäms i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet.

Utöver vad som i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet bestäms om utlämnande av sekretessbelagda uppgifter, har ministeriet utan hinder av tystnadsplikten rätt att lämna ut uppgifter

- 1) till polis- och andra förundersökningsmyndigheter för förhindrande eller utredning av brott eller till åklagarmyndigheter för åtalsprövning,
- 2) för en myndighetsutredning eller vetenskaplig undersökning som gäller tillämpningen av denna lag, om utlämnandet av uppgifterna är nödvändigt för att utredningen eller undersökningen skall kunna göras,
- 3) till Europeiska unionens behöriga institutioner eller andra organ inom unionen samt till en annan medlemsstats behöriga myndighet, om Europeiska gemenskapens lagstiftning eller någon annan förpliktelse i anslutning till Finlands medlemskap i Europeiska unionen förutsätter detta,

4) om en internationell förpliktelse som är bindande för Finland förutsätter detta.

Uppgifter som avses i 2 mom. får inte användas för något annat syfte än det för vilket uppgifterna har utlämnats.

## 29 §

*Delgivning*

Ministeriets beslut i ett annat ärende än ett som avses i 17—20 och 26 § får per post sändas till den som saken gäller. Om inte något annat visas, anses delgivningen ha skett den sjunde dagen efter att beslutet postades. I fråga om delgivning skall i övrigt iakttas bestämmelserna om delgivning i förvaltningsärenden.

## 30 §

*Ändringssökande*

Ändring i ministeriets beslut får inte sökas genom besvär. En part som är missnöjd med beslutet får söka rättelse inom 30 dagar från delfäendet. Rättelseyrkandet skall riktas till jord- och skogsbruksministeriet.

I beslut som fattats med anledning av rättelseyrkande får ändring sökas genom besvär på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

## 31 §

*Verkställighet*

Ministeriets beslut får verkställas trots att ändring har sökts. I ett ärende som avses i 18 och 19 § kan ministeriets beslut verkställas i den ordning som föreskrivs i lagen om indrivning av skatter och avgifter i utsvärningsväg (367/1961).

## 32 §

*Närmare bestämmelser*

Närmare bestämmelser om hur understöd som hör till tillämpningsområdet för denna lag skall sökas, beviljas, utbetalas och användas i enlighet med budgeten samt om

nödvändiga villkor i anslutning därtill kan utfärdas genom förordning av statsrådet.

Genom förordning av ministeriet kan närmare bestämmelser utfärdas om tekniska detaljer som gäller ansökan om understöd, sökandens skyldighet att lämna uppgifter, utbetalningen av understöd samt användningen av understöd och övervakningen därav.

### 33 §

#### *Ministeriets närmare anvisningar*

Ministeriet kan meddela närmare anvisningar om tekniska detaljer som gäller ansökan om understöd, sökandens skyldighet att lämna uppgifter, understödstagarens bokföringsskyldighet, utbetalningen av understöd samt användningen av understöd och övervakningen därav.

Helsingfors den 23 november 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

### 34 §

#### *Ikraftträdelse- och övergångsbestämmelser*

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002.

I fråga om användning och övervakning, återbetalning och återkrav av understöd som har beviljats innan denna lag har trätt i kraft samt beslutsfattande och ändringssökande som avser understödet iakttas de bestämmelser som gällde när understödet beviljades samt villkoren i understödsbeslutet. Om det i ett understödsbeslut som har fattats före denna lags ikraftträdande inte har bestämts något annat om utbetalningen, iakttas dock 11 §.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

## Nr 1056

**L a g****om penningautomatunderstöd**

Given i Helsingfors den 23 november 2001

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

## 1 kap.

**Allmänna bestämmelser**

## 1 §

*Tillämpningsområde*

I denna lag föreskrivs om de grunder och förfaranden som skall iakttas när understöd av avkastningen av penningautomat-, kasinospel- och kasinoverksamhet beviljas allmännyttiga sammanslutningar och stiftelser med rättsförmåga för att främja hälsa och social välfärd.

Denna lag tillämpas även på utbetalning, användning och övervakning av användningen samt återbetalning och återkrav av understöd som avses i 1 mom.

Om inte något annat bestäms i någon annan lag tillämpas denna lag också på sådant understöd enligt 1 mom. som beviljas för att användas utanför Finland.

## 2 §

*Definitioner*

I denna lag avses med

1) penningautomat en penningautomat enligt 12 § 2 mom. lotterilagen (1047/2001) som har fått tillstånd att tillhandahålla penningautomater, anordna kasinospel och bedriva kasinoverksamhet,

2) offentligt understöd sådant understöd som ges av staten, en kommun eller något annat offentligt samfund eller en offentlig-rättslig inrättning eller stiftelse eller betalas av dess medel samt stöd som beviljas av Europeiska gemenskapens medel eller av andra medel från Europeiska unionen, med undantag av stöd som ges via skattesystemet,

3) stöd som beviljas av Europeiska gemenskapens medel eller av andra medel från Europeiska unionen understöd, lån och annan finansiering, borgen, betalningslättnad och andra ekonomiska förmåner som beviljas ur Europeiska gemenskapernas budgetar eller av



andra medel som förvaltas av Europeiska unionen, samt

4) offentligt stöd förutom offentligt understöd enligt 2 punkten lån, räntestöd, borgen, betalningslättnad och andra med dessa jämförbara ekonomiska förmåner som ges av staten, en kommun eller något annat offentligt samfund eller en offentlighetsrättslig inrättning eller som betalas av dess medel, med undantag av stöd som ges via skattesystemet.

## 2 kap.

### Grunderna för beviljande av understöd

#### 3 §

##### *Understöden*

Understöd kan beviljas i form av verksamhetsunderstöd eller specialunderstöd.

Verksamhetsunderstöd kan beviljas för understödstagarens verksamhet i allmänhet (*allmänt understöd*) eller för en viss del av verksamheten (*riktat verksamhetsunderstöd*).

Specialunderstöd kan beviljas som

- 1) investeringsunderstöd för anskaffning av materiella eller immateriella nyttigheter, eller
- 2) projektunderstöd för ett försöks-, start-, forsknings- eller utvecklingsprojekt eller något annat projekt med begränsat syfte.

#### 4 §

##### *Allmänna förutsättningar för beviljande av understöd*

Understöd kan beviljas inom ramen för statsbudgeten, om

- 1) det ändamål för vilket understöd söks är samhällseligt godtagbart,
- 2) beviljandet av understöd är motiverat med avseende på de mål som satts för användningen av understödet,
- 3) beviljandet av understöd skall anses vara nödvändigt med beaktande av sökandens egna tillgångar, de till buds stående medlen i sammanslutningar eller stiftelser som sökanden har bestämmande inflytande i samt intäkterna från den verksamhet som understöds,
- 4) beviljandet av understöd skall anses nödvändigt med beaktande av annat offentligt

stöd som sökanden erhållit samt arten och omfattningen av den verksamhet eller det projekt som är föremål för understödet,

5) beviljandet av understödet inte bedöms orsaka mer än ringa snedvridning av konkurrensen och verksamheten på marknaden i en stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, och

6) det vid ansökan om specialunderstöd har lämnats en tillräcklig utredning om verksamhetsplanen eller den tekniska planen för projektet samt om understödstagarens förutsättningar att finansiera projektets självfinansieringsandel och driftskostnader.

Understödet får inte tillsammans med andra offentliga understöd överstiga det i Europeiska gemenskapens eller finsk lagstiftning föreskrivna maximibeloppet av statsunderstöd eller annat offentligt stöd.

Understöd kan beviljas mottagaren för dennes verksamhet eller projekt eller för att användas för att understöda en verksamhet eller ett projekt som genomförs av någon annan än understödstagaren och som fyller ändamålet enligt understödsbeslutet. Om understödet beviljas för att användas för att understöda en verksamhet eller ett projekt som genomförs av någon annan än understödstagaren och som fyller ändamålet enligt understödsbeslutet, skall understödstagaren ingå ett avtal om understödets användning, övervakningen av dess användning och villkoren för dessa med den som genomför verksamheten eller projektet.

## 3 kap.

### Beviljande och utbetalning av understöd

#### 5 §

##### *Ansökan om understöd*

Understöd skall sökas skriftligen hos penningsspelssammanslutningen.

Penningsspelssammanslutningen skall på lämpligt sätt informera om möjligheten att söka understöd och om ansökningsförfarandet samt ge uppgifter om de allmänna förutsättningarna för beviljande av understöd och om villkoren för understöd.

Den som ansöker om understöd skall i

samband med ansökan lämna penningspels-sammanslutningen riktiga och tillräckliga uppgifter om ändamålet med understödet samt om de andra omständigheter som behövs för att ansökan skall kunna avgöras.

Bestämmelser om ansökningstiderna och den tidpunkt då sökanden senast skall ha rättsförmåga utfärdas genom förordning av statsrådet.

#### 6 §

##### *Beslut om beviljande av understöd*

Penningspelssammanslutningen bereder ett förslag om beviljande av understöd (*fördelningsförslag*). Till fördelningsförslaget skall fogas en understödsplan för de följande tre åren vilken upptar de enskilda sökandena.

Fördelningsförslaget och understödsplanen skall lämnas till social- och hälsovårdsministeriet på vars föredragning statsrådet beslutar om beviljandet av understöd.

Social- och hälsovårdsministeriet leder och övervakar penningspelssammanslutningens beredningsförfarande som gäller fördelningsförslaget och understödsplanen.

Bestämmelser om tidsfristerna för inlämnande av fördelningsförslaget utfärdas genom förordning av statsrådet.

#### 7 §

##### *Understödsbeslut*

I ärenden som gäller understöd skall besluten vara skriftliga.

Av ett beslut genom vilket understöd beviljas skall framgå åtminstone understödstagaren, ändamålet och beloppet.

I understödsbeslutet kan tas in nödvändiga villkor och begränsningar som gäller understödets användning för att säkerställa att de omständigheter som anges i 4 § 1 mom. förverkligas.

Av ett beslut genom vilket understöd beviljas skall vid behov dessutom framgå

1) understödets maximibelopp av totalkostnaderna för den verksamhet eller det projekt som är föremål för understödet,

2) andra grunder för beviljandet och betalningen av understödet, och

3) understödsplanen för de följande tre åren.

#### 8 §

##### *Utbetalning av understöd*

Penningspelssammanslutningen betalar årligen verksamhetsunderstöden kvartalsvis i fyra lika stora poster tidigast i februari, maj, augusti och november, om det inte är motiverat att i enskilda fall avvika från detta på grund av väsentliga variationer i tidpunkten för kostnaderna eller verksamheten eller till följd av förändringar i verksamheten.

Penningspelssammanslutningen betalar specialunderstöden enligt när kostnaderna och arbetena infaller i så stora poster som den anser att understöd behövs för de godtagbara kostnaderna enligt understödsbeslutet. Ett villkor för utbetalning av specialunderstöd som beviljats för anskaffning eller uppförande eller ombyggnad av fast egendom, en byggnad eller en lägenhet i en byggnad är dessutom att penningspelssammanslutningen har godkänt byggnads- eller anskaffningsplanen och en redogörelse för projektets totalfinansiering och finansieringen av driftkostnaderna. Dessförinnan kan understöd utbetalas för planeringskostnaderna.

Understödstagaren skall ge penningspelssammanslutningen riktiga och tillräckliga uppgifter för utbetalningen av understödet.

Social- och hälsovårdsministeriet leder och övervakar penningspelssammanslutningen när den betalar ut understöd.

#### 4 kap.

##### **Användning av understöd och övervakningen därav**

#### 9 §

##### *Användning av understöd*

Understöd får användas endast för ändamål som överensstämmer med understödsbeslutet. Om ändamålet inte har specificerats närmare i understödsbeslutet, skall understödet användas för det ändamål som nämns i ansökan.

Utöver det som bestäms i denna lag, skall understödstagaren vid användningen av un-

derstödet i den verksamhet eller det projekt som understöds iakttas de villkor och begränsningar som uppställts i understödsbeslutet.

Om understödet har beviljats för anskaffning av egendom som används för ett visst ändamål som bestäms i understödsbeslutet, får denna egendom inte på ett bestående sätt användas för något annat ändamål än det som bestäms i understödsbeslutet, och ägande- eller besittningsrätten till egendomen får inte överlåtas till någon annan under egendomens användningstid, som är tio år efter att understödet eller dess sista post har betalats.

Den i 3 mom. avsedda användningstiden för egendom som är föremål för understöd är dock 30 år efter att understödet beviljades, om understödet har beviljats för anskaffning eller uppförande eller ombyggnad av fast egendom, en byggnad eller en lägenhet i en byggnad.

Den som erhåller investeringsunderstöd kan utan hinder av 3 och 4 mom. överlåta åt någon annan än mottagaren att ordna verksamhet som bedrivs i lokaler som understötts eller en del av verksamheten, om verksamheten överensstämmer med ändamålet för understödet.

#### 10 §

##### *Understödstagarens skyldighet att lämna uppgifter*

Understödstagaren skall lämna penningssammanslutningen riktiga och tillräckliga uppgifter för övervakningen av att villkoren i understödsbeslutet iakttas.

Understödstagaren skall utan dröjsmål underrätta penningssammanslutningen om en ändring som påverkar uppnåendet av ändamålet med understödet eller om någon annan ändring som inverkar på användningen av understödet.

#### 11 §

##### *Godtagbara kostnader*

Som godtagbara kostnader betraktas nödvändiga och rimliga kostnader som föranleds av verksamhet eller projekt som anges i understödsbeslutet.

Från de godtagbara kostnaderna avdras övriga offentliga understöd som beviljats för samma ändamål. Om understödets andel av de godtagbara kostnaderna finns angiven i understödsbeslutet, kan det understöd som beviljas av avkastningen av penningautomat-, kasinospels- och kasinoverksamhet tillsammans med andra offentliga understöd vara högst så stort som denna angivna understödsdel, om inte något annat framgår av understödsbeslutet.

Avskrivningar, värdeminskningar, hyresvärden samt sådana reserveringar och andra kalkylmässiga poster som inte baserar sig på kostnader eller förluster som redan har uppstått är inte godtagbara kostnader. Låneamorteringar och andra än i 14 § avsedda finansieringskostnader är inte heller godtagbara kostnader, om inte något annat framgår av understödsbeslutet.

#### 12 §

##### *Allmänt understöd*

Allmänt understöd får användas till kostnader som föranleds av den understödda verksamheten och till utgifterna för anskaffning av sådana lösa anläggningstillgångar som hänför sig till den understödda verksamheten.

Allmänt understöd får inte användas till sådana utgifter för anskaffning av lösa anläggningstillgångar som föranleds av inrättande, utvidgning, omorganisering eller ombyggnad av en verksamhetsenhet.

Som en godtagbar kostnad för försäljning av förnödenheter och publikationer eller annan därmed jämförbar förmedling beaktas endast underskott i verksamheten.

#### 13 §

##### *Riktat verksamhetsunderstöd*

Riktat verksamhetsunderstöd får användas endast till särskilda kostnader för den understödda verksamheten minskat med de särskilda intäkter som verksamheten inbringar.

När understöd som beviljats för kurs- eller semesterverksamhet eller annan motsvarande verksamhet används till kostnader för inkvar-

tering, helpension eller motsvarande uppehälle, godkänns såsom särskilda kostnader högst ett belopp som motsvarar verksamhetsenhetens normala dygnsdebitering. Av understödet får då högst tio procent användas till kostnader för ordnande av verksamheten, såsom informations-, kansli-, administrations- och programkostnader.

## 14 §

*Specialunderstöd*

Specialunderstöd får användas endast till särskilda kostnader som den investering eller det projekt som understöds medför minskat med de särskilda intäkter som projektet inbringar.

Godtagbara kostnader för specialunderstöd som beviljats för anläggningsutgifter är utgifter för anskaffning, byggande och ombyggnad som gäller anläggningstillgångar, ränte- och andra finansieringskostnader under byggtiden minskat med motsvarande ränte- och finansieringsintäkter samt sådana utgifter för anskaffning av lösa anläggningstillgångar som hänför sig till anläggandet.

## 15 §

*Val av kunder*

Om det i ett understödsbeslut som gäller verksamhetsunderstöd eller i specialvillkor som fogats till det förutsätts att kunderna skall väljas på basis av ansökan, skall understödstagaren

1) vid valet av kunder fästa avseende vid sociala faktorer och hälsfaktorer som visar behovet av service eller stöd eller inkomsterna för kunden och en person som lever med kunden i gemensamt hushåll i äktenskap eller äktenskapsliknande förhållande samt tidigare deltagande i motsvarande understödd verksamhet,

2) informera om ansökningsförfarandet och urvalskriterierna i så stor utsträckning som möjligt med beaktande av det understödsbelopp som står till förfogande,

3) ordna uppföljningen och statistikföringen i fråga om valet av kunder så att det utan svårighet går att övervaka att villkoren för användningen av understödet följs, och

4) förvara handlingarna som gäller valet av kunder på samma sätt som verifikat med beaktande av att de uppgifter som kunderna lämnat är konfidentiella.

## 16 §

*Tiden för användning av understöd*

Som godtagbara kostnader för varje år beaktas de kostnader som enligt 3 kap. 3 § 1 mom. 5 punkten bokföringslagen (1336/1997) skall antecknas i bokslutet för räkenskapsperioden i fråga.

Verksamhetsunderstöd får användas till kostnader eller utgifter som uppstår under det år understödet beviljas och det därpå följande kalenderåret, om det inte av understödsbeslutet framgår att understödet också får användas till kostnader eller utgifter eller underskott som uppstått före det år understödet beviljades.

Specialunderstöd får användas till kostnader eller utgifter som uppstår under det år understödet beviljas och det därpå följande kalenderåret. Understödet får användas till kostnader eller utgifter som uppstått före det år understödet beviljades, om kostnaderna eller utgifterna har förorsakats av det projekt som avses i understödsbeslutet.

Av särskilda skäl kan det i understödsbeslutet bestämmas att användningstiden är längre än vad som föreskrivs i 2 och 3 mom.

## 17 §

*Försäkring*

Understödstagaren är skyldig att se till att den understödda egendomen är tillräckligt och ändamålsenligt försäkrad.

## 18 §

*Bokföring och revision*

Understödstagaren skall ordna bokföringen på det sätt som föreskrivs i bokföringslagen. Bokföringen skall ordnas så att det med hjälp av den är möjligt att tillförlitligt kontrollera hur understödet används.

Understödstagaren skall ordna revisionen på det sätt som föreskrivs i revisionslagen (936/1994).

## 19 §

*Redovisning över användningen av understöd*

Understödstagaren skall för varje år, före utgången av april följande år, tillställa penningsspelssammanslutningen en redovisning över användningen av understödet. Till redovisningen skall fogas bokslut, revisionsberättelse, utredningar angående resultatet samt andra behövliga utredningar.

Understödstagaren skall till redovisningen foga ett koncernbokslut över understödstagaren och de sammanslutningar och stiftelser som denne har bestämmande inflytande i eller en kalkyl med motsvarande uppgifter.

## 20 §

*Sysselsättningsvillkor*

Vid byggnadsarbeten för vilka understöd har beviljats skall iaktas villkoren enligt 12 § 2 mom. sysselsättningslagen (275/1987).

## 21 §

*Penningspelssammanslutningens tillsynsuppgift*

Penningspelssammanslutningen skall övervaka understödet på behörigt sätt och tillräckligt genom att inhämta uppgifter om användning och uppföljning av understödet samt andra uppgifter liksom genom att vid behov utföra granskningar.

Penningspelssammanslutningen skall på lämpligt sätt följa resultatet och ändamålsenligheten i fråga om användningen av beviljade understöd samt deras inverkan på konkurrensen och olika befolkningsgruppers ställning liksom deras andra verkningar. Penningspelssammanslutningen skall med jämna mellanrum utvärdera nödvändigheten av understöden och behoven av att utveckla dem.

Social- och hälsovårdsministeriet leder och övervakar penningsspelssammanslutningen

när den utövar tillsyn över understödets användning.

Penningspelssammanslutningen skall årligen tillställa social- och hälsovårdsministeriet en redogörelse för övervakningen av understödets användning och en tillsynsplan för det följande året. Tidpunkten då tillsynsredogörelsen och tillsynsplanen skall inlämnas bestäms genom förordning av statsrådet.

## 22 §

*Granskningsrätt*

Penningspelssammanslutningen har rätt att utföra för utbetalningen av understöd och övervakningen av dess användning nödvändiga granskningar som gäller understödstagarens ekonomi och verksamhet. Om understödet har beviljats på det sätt som föreskrivs i 4 § 3 mom. för att användas för en verksamhet eller ett projekt som genomförs av någon annan och som fyller ändamålet enligt understödsbeslutet, har penningsspelssammanslutningen rätt att vid behov granska ekonomin eller verksamheten hos den som genomför verksamheten eller projektet enligt understödsbeslutet. Också social- och hälsovårdsministeriet har sådan granskningsrätt som avses i detta moment.

Penningspelssammanslutningen kan av särskilda skäl bemyndiga en utomstående revisor att utföra granskningar enligt 1 mom. Revisorn skall vara en godkänd revisor eller revisionsammanslutning enligt revisionslagen eller lagen om revisorer inom den offentliga förvaltningen och ekonomin (467/1999). En revisionsammanslutning skall utse en ansvarig revisor för granskningen.

En utomstående sakkunnig kan på penningsspelssammanslutningens begäran bistå vid granskningen.

På revisorer och utomstående sakkunniga tillämpas lagen om förvaltningsförfarande (598/1982), språklagen (148/1922), lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999) samt 14 och 15 § statstjänstemannalagen (750/1994).

På revisorer och utomstående sakkunniga tillämpas bestämmelserna om straffrättsligt tjänsteansvar.



## 23 §

*Utförande av granskning*

Understödstagaren skall utan ersättning ge den tjänsteman som utför granskningen och en revisor som avses i 22 § 2 mom. alla uppgifter och utredningar, handlingar, upptagningar och annat material som behövs för granskningen samt även i övrigt bistå vid granskningen.

Den tjänsteman som utför granskningen och en revisor som avses i 22 § 2 mom. har rätt att omhänderta det material som är föremål för granskning, om granskningen kräver det. Över omhändertagandet av material skall ett protokoll upprättas i samband med granskningen. Där skall nämnas syftet med omhändertagandet och det omhändertagna materialet. Materialet skall återlämnas så snart det inte längre behövs för granskningen.

Den tjänsteman som utför granskningen och en revisor som avses i 22 § 2 mom. har rätt att i den omfattning som granskningen kräver få tillträde till affärs- och lagerlokaler eller andra motsvarande lokaler som är i understödstagarens besittning eller användning och som används för bedrivandet av verksamheten och till andra områden där omständigheterna är av betydelse för beviljandet av understöd och övervakningen av dess användning. Granskning får inte utföras i utrymmen som omfattas av hemfriden.

## 24 §

*Handräckning*

Penningspelssammanslutningen har rätt att få nödvändig handräckning av polis-, tull-, skatte- och utskökningsmyndigheterna vid utförandet av övervaknings- och granskningsuppgifter som avses i denna lag.

## 25 §

*Avbrytande av utbetalning*

Penningspelssammanslutningen kan genom sitt beslut bestämma att utbetalningen av understöd skall avbrytas, om

- 1) det finns grundad anledning att miss-

tänka att understödstagaren inte förfar på det sätt som avses i 8 § 3 mom. eller 9 och 10 §,

2) de grunder på vilka understödet har beviljats har förändrats väsentligt, eller

3) avbrytande förutsätts i Europeiska gemenskapens lagstiftning.

## 5 kap.

**Återbetalning och återkrav av understöd**

## 26 §

*Återbetalning av understöd*

Understödstagaren skall utan dröjsmål betala tillbaka ett understöd eller en del av det som denne fått på felaktiga grunder, till för stort belopp eller uppenbart utan grund. Understödstagaren skall också betala tillbaka understödet eller en del av det, om det inte kan användas på det sätt som förutsätts i understödsbeslutet. Om det belopp som skall återbetalas är högst tio euro, behöver det inte betalas tillbaka.

## 27 §

*Skyldighet att återkräva understöd*

Social- och hälsovårdsministeriet skall genom ett beslut bestämma att utbetalningen av understöd skall upphöra samt att understöd som redan betalats ut skall återkrävas, om understödstagaren

1) underlåtit att återbetala ett sådant understöd eller en del av det som enligt 26 § skall betalas tillbaka,

2) använt understödet för ett väsentligen annat ändamål än vad det har beviljats för,

3) gett penningsspelssammanslutningen eller myndigheten felaktiga eller vilseledande uppgifter om någon omständighet som har varit ägnad att väsentligt inverka på erhållandet av understödet, dess belopp eller villkor, eller hemlighållit en sådan omständighet, eller

4) i övrigt på ett med 1—3 punkten jämförbart sätt väsentligen brutit mot bestämmelserna om användning av understöd eller villkoren i understödsbeslutet.



## 28 §

*Återkrav enligt prövning av understöd*

Social- och hälsovårdsministeriet kan genom ett beslut bestämma att utbetalningen av understödet skall upphöra samt att understöd som redan betalats ut eller en del av det skall återkrävas, om

1) understödstagaren har förfarit i strid med 8 § 3 mom. eller 9 eller 10 §,

2) understödstagaren har vägrat att ge material enligt 23 § 1 mom. eller att bistå vid granskningen på det sätt som avses i nämnda moment,

3) understödstagaren har upphört med den verksamhet som varit föremål för understödet eller inskränkt den väsentligt eller överlåtit den till någon annan,

4) understödstagaren i strid med 9 § har överlåtit ägande- eller besittningsrätten till egendom som förvärvats med understödet till någon annan,

5) understödstagaren i strid med 9 § på ett bestående sätt har ändrat ändamålet med egendom som varit föremål för understödet,

6) understödstagaren har blivit föremål för en utsköningsåtgärd, försatts i likvidation eller konkurs eller blivit föremål för saneringsförfarande enligt lagen om företagssanering (47/1993), om inte något annat följer av ändamålet med understödet, eller

7) understödstagaren i praktiken förfar på ett sätt som kan jämföras med de omständigheter som föreskrivs i detta moment genom att ge en omständighet som ansluter sig till beviljandet, utbetalningen eller användningen av understödet en annan juridisk form än vad som motsvarar sakens faktiska natur eller syfte.

Om den egendom som har varit föremål för understödet har förstörts eller skadats under den i 9 § föreskrivna användningstiden och ny motsvarande egendom inte skaffas i stället för den förstörda eller skadade egendomen, kan social- och hälsovårdsministeriet genom ett beslut bestämma att utbetalningen av understödet skall upphöra och att av en eventuell försäkringsersättning eller annan ersättning skall återkrävas ett belopp som motsvarar understödets andel av den ursprungliga anskaffningsutgiften för egendomen.

Social- och hälsovårdsministeriet kan genom ett beslut också bestämma att utbetalningen av understödet skall upphöra samt att ett redan utbetalt understöd skall återkrävas, om detta förutsätts i Europeiska gemenskapens lagstiftning.

## 29 §

*Belopp som skall återbetalas och återkrävas i fråga om investeringsunderstöd*

Det belopp som enligt 26—28 § skall återbetalas eller återkrävas i fråga om investeringsunderstöd är en så stor del av det gängse värdet av den egendom för vilken investeringsunderstöd beviljats som motsvarar understödets andel av de ursprungliga anskaffningsutgifterna för nämnda egendom efter genomförandet av investeringsprojektet.

## 30 §

*Ränta och dröjsmålsränta*

På det belopp som återbetalas eller återkrävs skall understödstagaren räknat från den dag då understödet betalades ut betala en årlig ränta enligt 3 § 2 mom. räntelagen (633/1982) ökad med tre procentenheter.

Om det återkrävda beloppet inte betalas senast på utsatt förfalldag, skall understödstagaren betala en årlig dröjsmålsränta på beloppet enligt den räntesats som avses i 4 § 3 mom. räntelagen.

## 31 §

*Jämkning*

Social- och hälsovårdsministeriet kan i de fall som avses i 26—28 § besluta att en del av det belopp som skall återbetalas eller återkrävas och av räntan eller dröjsmålsräntan på det inte skall drivas in, om återbetalning eller återkrav till fullt belopp vore oskäligt med hänsyn till understödstagarens ekonomiska ställning och omständigheter eller beskaffenheten hos den egendom som förvärvats med understödet eller med hänsyn till det förfarande eller den förändring i omständigheterna som ligger till grund för återbetalningen eller återkravet.

Av särskilt vägande skäl kan social- och hälsovårdsministeriet besluta att ett belopp som skall återbetalas eller återkrävas eller räntan eller dröjsmålsräntan på dem inte skall indrivras till någon del.

## 32 §

*Solidariskt ansvar*

Om understöd har beviljats flera understödstagare gemensamt, svarar alla mottagare solidariskt för att understödet återbetalas.

## 33 §

*Tiden för återkrav*

Ett beslut om avbrytande av utbetalningen eller om återkrav av understöd skall fattas utan dröjsmål och av särskilda skäl inom två kalenderår efter att penningospelssammanslutningen har fått kännedom om en sådan omständighet med stöd av vilken utbetalningen av understödet skall avbrytas eller upphöra eller understödet återkrävas.

Åtgärder för återkrav av understöd eller ränta eller dröjsmålsränta på det får inte längre vidtas när tio år har förflutit från det att understödet eller den sista posten av det betalades ut. Om understöd har beviljats för anskaffning, uppförande eller ombyggnad av egendom, räknas de tio åren från utgången av de tider som föreskrivs i 9 § 3 och 4 mom.

## 34 §

*Preskription*

Rätten att få utbetalning av ett beviljat understöd förfaller, om understödstagaren inte har företett en för utbetalningen av understödet nödvändig godtagbar utredning före utgången av det kalenderår som följer på det år då understödet beviljades, inom den särskilda tidsfristen enligt 16 § 4 mom. eller inom den förlängda användningstid som beviljats på understödstagarens ansökan.

Skyldigheten enligt 26 § att återbetala understödet eller en del av det förfaller när tio år har förflutit från utbetalningen av understödet eller dess sista post. Om understödet har beviljats för anskaffning, uppförande eller

ombyggnad av egendom, förfaller dock återbetalningsskyldigheten när tio år har förflutit från utgången av de tidsfrister som föreskrivs i 9 § 3 och 4 mom.

## 35 §

*Kvittning*

Det belopp som skall återbetalas eller återkrävas kan jämte ränta indrivras så att det dras av från annat understöd enligt 1 § 1 mom. som betalas till samma understödstagare.

## 36 §

*Ändring av villkoren för understöd och överföring av understöd*

Social- och hälsovårdsministeriet kan på understödstagarens ansökan av särskilda skäl

1) ändra villkor och begränsningar som gäller användningen av understödet vilka tagits in i understödsbeslutet med stöd av 7 § 3 mom.,

2) höja understödets i 7 § 4 mom. 1 och 2 punkten avsedda maximibelopp i fråga om den verksamhet eller det projekt som är föremål för understödet och ändra andra grunder för beviljande och utbetalning av understödet,

3) i ringa mån ändra ändamålet med understödet,

4) förkorta egendomens användningstid enligt 9 § 3 och 4 mom., och

5) förlänga understödets användningstid enligt 16 § 2—4 mom.

Social- och hälsovårdsministeriet kan på ansökan av understödstagaren av särskilda skäl överföra ett beviljat understöd till en annan allmännyttig sammanslutning eller stiftelse med rättsförmåga som uppfyller kraven enligt denna lag så att det används för samma ändamål. En förutsättning för att understödet skall kunna överföras är att den som tar emot understödet har förbundit sig att uppfylla de ursprungliga understödsvillkoren.

Penningospelssammanslutningen kan på ansökan av understödstagaren av särskilda skäl förlänga understödets användningstid enligt 16 § 2 och 3 mom. med högst två år. Beslut

om längre förlängning av användningstiden fattas av social- och hälsovårdsministeriet.

#### 6 kap.

### Information och utlämnande av uppgifter

#### 37 §

##### *Information från myndigheter*

På penningspelssammanslutningens rätt att få uppgifter från en myndighet tillämpas vad som bestäms i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet.

Penningspelssammanslutningen har utan hinder av sekretessbestämmelserna rätt att av myndigheterna få för skötseln av sina uppgifter nödvändiga upplysningar om

1) sökandens och mottagarens ekonomiska ställning,

2) offentliga stöd till sökanden och mottagaren, samt

3) andra omständigheter som gäller sökanden och mottagaren och som är av väsentlig betydelse för säkerställandet av att denna lag iakttas vid beviljandet och utbetalningen av understödet och vid övervakningen av dess användning.

#### 38 §

##### *Utlämnande av uppgifter*

Utöver vad som i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet bestäms om utlämnande av sekretessbelagda uppgifter, har penningspelssammanslutningen utan hinder av tystnadsplikten rätt att lämna ut uppgifter

1) till polis- och andra förundersökningsmyndigheter för förhindrande eller utredning av brott eller till åklagarmyndigheter för åtalsprövning,

2) för en myndighetsutredning eller vetenskaplig undersökning som gäller tillämpningen av denna lag, om utlämnandet av uppgifterna är nödvändigt för att utredningen eller undersökningen skall kunna göras,

3) till Europeiska unionens behöriga institutioner eller andra organ inom unionen samt till en annan medlemsstats behöriga myndighet, om Europeiska gemenskapens lag-

stiftning eller någon annan förpliktelse i anslutning till Finlands medlemskap i Europeiska unionen förutsätter detta, samt

4) om en internationell förpliktelse som är bindande för Finland förutsätter detta.

Uppgifter som avses i 1 mom. får inte användas för något annat syfte än det för vilket uppgifterna har utlämnats.

#### 7 kap.

### Särskilda bestämmelser

#### 39 §

##### *Delgivning*

Ett beslut i ett annat ärende än ett som avses i 25, 27, 28 och 35 § får sändas per post till den som saken gäller. Om inte något annat visas, anses delgivningen ha skett den sjunde dagen efter att beslutet postades. I fråga om delgivning skall i övrigt iakttas bestämmelserna om delgivning i förvaltningsärenden.

Penningspelssammanslutningen skall delge ett beslut som avses i 7 § 2 mom.

#### 40 §

##### *Ändringssökande*

Ändring i statsrådets, social- och hälsovårdsministeriets eller penningspelssammanslutningens beslut enligt denna lag får inte sökas genom besvär. En part som är missnöjd med ett beslut får söka rättelse i beslutet inom 30 dagar från delfäendet. Rättelseyrkandet skall riktas till social- och hälsovårdsministeriet.

I beslut som fattas med anledning av rättelseyrkande får ändring sökas genom besvär på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

#### 41 §

##### *Verkställighet*

Ett beslut som avses i denna lag får verkställas trots att ändring har sökts. I ett ärende som avses i 27 och 28 § kan ett beslut som meddelats med anledning av rättelseyrkande verkställas i den ordning som före-

## Nr 1056

skrivs i lagen om indrivning av skatter och avgifter i utsökningsväg (367/1961).

## 42 §

*Hörande av penningospelssammanslutningen*

Social- och hälsovårdsministeriet fattar beslut som avses i 27, 28, 35 och 36 § efter att ha hört penningospelssammanslutningen.

## 43 §

*Procedurbestämmelser*

När penningospelssammanslutningen behandlar ärenden som avses i denna lag skall den iakttä lagen om förvaltningsförfarande, språklagen och lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet.

## 44 §

*Tjänsteansvar*

På penningospelssammanslutningens tjänstemän och förtroendevalda tillämpas 14 och 15 § statstjänstemannalagen samt bestämmelserna om straffrättsligt tjänsteansvar när de behandlar ärenden som avses i denna lag.

Helsingfors den 23 november 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

## 45 §

*Ersättning för kostnader för lednings- och övervakningsuppgifter*

Peningospelssammanslutningen skall ersätta staten för kostnaderna för lednings- och övervakningsuppgifterna enligt 6 § 3 mom., 8 § 4 mom. och 21 § 3 mom. i enlighet med lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992).

## 46 §

*Ikraftträdelse- och övergångsbestämmelser*

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2002. I fråga om användning och övervakning av användningen, återbetalning och återkrav av understöd som har beviljats innan denna lag har trätt i kraft samt ändringssökande som avser understödet iakttas de bestämmelser som gällde när understödet beviljades samt villkoren i understödsbeslutet. På understöd som har beviljats före ikraftträdandet tillämpas dock 9 § 5 mom. och 36 §.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*